



უნილონი

სადაზღვევო კომპანია

ავტომობილური დაზღვევის პირობები (ხელშეკრულება)

TERMS AND CONDITIONS OF MOTOR TRANSPORT INSURANCE

დეკონირებული
ხელშეკრულების #:

N220966448

დამტკიცების თარიღი:

29.07.2022 წელი

ავტოტრანსპორტის დაზღვევის პირობები (ხელშეკრულება)

TERMS AND CONDITIONS OF MOTOR TRANSPORT INSURANCE

1. საერთო პირობები

1.1. წინამდებარე ავტოტრანსპორტის დაზღვევის პირობები წარმოადგენს დამზღვევესა და მზღვეველს შორის გაფორმებულ დაზღვევის ხელშეკრულებას (შემდგომში "პირობები"). წინამდებარე პირობების დადების შესახებ გაიცემა შესაბამისი დამადასტურებელი დოკუმენტი - სადაზღვევო მოწმობა (პოლისი) და ავტოტრანსპორტის დაზღვევა განხორციელდება დამზღვევის განაცხადის, სადაზღვევო პოლისის, წინამდებარე პირობებისა და საქართველოს კანონმდებლობის შესაბამისად;

1.2. წინამდებარე პირობებისაგან განსხვავებული ნებისმიერი პირობა სავალდებულო წესით მითითებული უნდა იქნეს სადაზღვევო პოლისში.

1.3. დამზღვევის განაცხადი და სადაზღვევო პოლისი წინამდებარე პირობების განუყოფელი ნაწილია. სადაზღვევო პოლისისა და ამ პირობების დებულებებს შორის კოლიზიისას უპირატესობა ენიჭება სადაზღვევო პოლისით განსაზღვრულ დებულებებს. სადაზღვევო განაცხადში მითითებულ ინფორმაციაზე პასუხისმგებელია დამზღვევი, შესაბამისად თუ განაცხადში მითითებული ინფორმაცია არასწორი ან არაზუსტია ანაზღაურება არ გაიცემა.

1.4. 21 წლამდე ასაკის მძღოლებისათვის და/ან 1 წლამდე მართვის გამოცდილების მქონე მძღოლის შემთხვევაში ზარალი ანაზღაურდება მხოლოდ 50%-ით (მათ შორის როდესაც დაუდგენელია ზარალის გამომწვევი მიზეზი), ხოლო იმ შემთხვევაში თუ უფლებამოსილი მძღოლი არაა ბრალეული დამდგარ შემთხვევაში ზარალი ანაზღაურდება სრულად. პრემიის ან მისი პირველი შენატანის გადახდამდე შემთხვევები არ ექვემდებარება ანაზღაურებას. სადაზღვევო დაფარვა არ ვრცელდება დაზღვეული ავტოსატრანსპორტო საშუალების ექსპლუატაციასთან დაკავშირებული დაზღვეული

1. General Terms and Conditions

1.1. The insurance agreement - policy (hereinafter "Insurance Policy") represents an agreement between the Insurer and the insured/policyholder. Insurance is exercised in accordance with Insurance Policy, present terms and conditions, and applicable Georgian legislation;

1.2. Any conditions other than these terms and conditions must be specified in the insurance policy

1.3. Present terms and conditions constitute inherent part of the Insurance Policy. In case of conflict between Insurance Policy and present terms and conditions, priority is given to provisions agreed by Insurance Policy. The Insured is responsible for the information provided in the insurance application, therefore if the information provided in the application is incorrect or inaccurate no compensation will be paid.

1.4. Drivers under the age of 21 and/or under at least 1 year of driving experience will be compensated for only 50% of the occurred insured claim (including where the cause of the accident is not identified), And if the authorized driver is not guilty, the loss will be compensated in full. Cases prior to the payment of the premium or its first installment shall not be subject to reimbursement. Insurance coverage shall not apply to the administrative and other penalties imposed on the owner and / or the authorized driver of the insured motor vehicle for the exploitation of the insured motor vehicle and / or any costs related to temporary vehicle seizure by the law enforcement.

ავტოსატრანსპორტო საშუალების მესაკუთრის ან/და მძღოლისათვის დაკისრებული ადმინისტრაციული თუ სხვა სახის ჯარიმაზე და საჯარიმო სადგომზე დგომის ხარჯებზე.

2. ტერმინთა განმარტება

2.1. უფლებამოსილი მძღოლი - სადაზღვევო პოლისში (განაცხადში) მითითებული, დაზღვეული ავტოსატრანსპორტის მართვის უფლების მქონე პირი, რომელსაც გააჩნია შესაბამისი კატეგორიის მართვის მოწმობა და რომელი გაცემულია საქართველოში მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად,

2.2. საბაზრო ღირებულება - ღირებულება, რომელიც ყალიბდება ბაზარზე იდენტური (ხოლო მისი არარსებობის შემთხვევაში - მსგავსი) ქონების მოთხოვნისა და მიწოდების ურთიერთზე მოქმედების შედეგად და შესაბამის ბაზარზე დადებული გარიგების საფუძველზე; საბაზრო ღირებულება შეიძლება დადგინდეს საქართველოს ბაზარზე არსებული ვებ.გვერდებზე განთავსებული სარეალიზაციო ავტომატების ფასებით.

2.3. პროპორციული დაზღვევა - დაზღვევა, როდესაც მზღვეველი ანაზღაურებს ზარალს, იმ პროპორციით, რა პროპორციაც არსებობდა სადაზღვევო შემთხვევის მომენტისათვის სადაზღვევო თანხასა და პოლისში მითითებული ავტოსატრანსპორტის საბაზრო ღირებულებას შორის და რომელზეც მხარეები თანხმდებიან წინამდებარე პირობების საფუძველზე;

2.4. უპირობო ფრანშიზა - სადაზღვევო შემთხვევის დადგომისას ზარალის ნაწილი, რომელსაც მზღვეველი არ ანაზღაურებს. მზღვეველი არ ანაზღაურებს ზარალს, თუ მისი სიდიდე არ აღემატება ფრანშიზას, ხოლო თუ ზარალის სიდიდე მეტია ფრანშიზაზე, მზღვეველი იხდის სხვაობას, ზარალის სრულ ოდენობასა და ფრანშიზას შორის. ფრანშიზა აკლდება ზარალის ოდენობას პროპორციული პრინციპის გათვალისწინების შემდეგ. თუ პოლისში მითითებულია მხოლოდ სიტყვა "ფრანშიზა", ამ შემთხვევაში იგულისხმება უპირობო ფრანშიზა;

2.5 პირობითი ფრანშიზა - სადაზღვევო შემთხვევის დადგომისას ზარალის ნაწილი, რომელსაც მზღვეველი არ ანაზღაურებს. მზღვეველი არ ანაზღაურებს ზარალს, თუ მისი სიდიდე არ აღემატება ფრანშიზას, ხოლო თუ ზარალი მეტია ფრანშიზაზე, საკუთარი

2. Definition of Terms

2.1. Authorized driver - natural person, designated by the insurance policy as authorized driver of insured motor vehicle, who has a relevant category driving license that is issued in accordance with applicable law of Georgia,

2.2. Market price – value formed by mutual influence of demand for and supply of identical items (in the event no identical item exists, - similar items), and on the basis of a deal concluded at relevant market; The market value can be determined by the prices of the cars sold on the websites in the Georgian market.

2.3. Average – Insurance, when the insurer reimburses the damages in part, with the proportion which existed between the sum insured and market price of the object to be insured at the moment of insurance event and is agreed between the parties according to the present conditions.

2.4. Unconditional deductible – part of damages incurred due to insurance event not covered by the insurer. Insurer shall not pay insurance indemnification not exceeding the deductible. In the event damages exceed the deductible the insurer pays the difference between the total amount of damages and the deductible (if the damages incurred do not exceed the sum insured), or between the sum insured and the deductible (whenever damages incurred exceed the sum insured). The deductible is deduced from the amount of damages /loss taking into account the proportionality principle. Whenever the Insurance Policy mentions only "deductible", unconditional deductible should be implied;

2.5. Conditional deductible - part of damages incurred due to occurrence of insurance event not covered by the insurer. Insurer shall not pay insurance indemnity not exceeding the deductible. In the event damages exceed the deductible, the insurer within the limits of its responsibility and after considering the proportionality principle, shall fully pay insurance indemnification.

პასუხისმგებლობის ფარგლებში და პროპორციული დაზღვევის პრინციპის გათვალისწინების შემდგომ, სრულად ანაზღაურებს ზარალის ოდენობას;

2.6. სადაზღვევო თანხა (პასუხისმგებლობის ლიმიტი) - სადაზღვევო ანაზღაურების მაქსიმალური სიდიდე - მზღვეველის პასუხისმგებლობის მაქსიმალური ლიმიტი, რომელიც დამზღვევის მითითებით აისახება სადაზღვევო პოლისში:

ნაწილი I: - სათვის: - ავტოტრანსპორტის ძარის დაზღვევა - ლიმიტი, რომელიც არ უნდა აღემატებოდეს პოლისში მითითებული ავტოტრანსპორტის საბაზრო ღირებულებას, წინააღმდეგ შემთხვევაში, მზღვეველი მოახდენს ანაზღაურების გაცემას სადაზღვევო თანხის ფარგლებში, მაგრამ არაუმეტეს ანაზღაურების მომენტში დაზღვეული ობიექტის საბაზრო ღირებულებისა. ამასთანავე, მხარეთა შეთანხმებით, სადაზღვევო თანხა შეიძლება იყოს საბაზრო ღირებულებაზე ნაკლები, რომლის შემთხვევაშიც და ზარალის ანაზღაურებისას გამოყენებულ იქნება პროპორციული დაზღვევის პრინციპი;

ნაწილი II: - ს: - მე-3 პირის წინაშე პასუხისმგებლობის დაზღვევა და ნაწილი III: - სათვის: - მძღოლისა და მგზავრების დაზღვევა - მზღვეველსა და დამზღვევს შორის შეთანხმებული და პოლისში ასახული ლიმიტი.

2.7. მიმდინარე სადაზღვევო ლიმიტი - პოლისში განსაზღვრული სადაზღვევო თანხას გამოკლებული სადაზღვევო პერიოდის განმავლობაში უკვე ანაზღაურებული ზარალ(ებ)ის თანხა (ზარალის ანაზღაურების დროს სადაზღვევო თანხა მცირდება ანაზღაურებული თანხის ოდენობით).

2.8. სადაზღვევო ანაზღაურება - თანხა, ქონება ან მომსახურება, რომელიც მზღვეველისაგან ეკუთვნის დამზღვევს/მოსარგებლეს წინამდებარე პირობების საფუძველზე; სადაზღვევო ანაზღაურება გაიცემა კანონის საფუძველზე დადგენილი ანაზღაურების მიღებაზე უფლებამოსილ პირზე, რომელსაც გააჩნია სადაზღვევო ინტერესი დაზღვევის ობიექტის მიმართ. ანაზღაურება გაიცემა მხოლოდ საქართველოს კანონმდებლობით გაცემული მართვის მოწმობის მქონე უფლებამოსილი მძღოლის მიერ დამდგარი შემთხვევისას წინამდებარე პირობების საფუძველზე;

2.9. გამომუშავებული სადაზღვევო პრემია -

2.6. Sum Insured (Limit of Indemnity) – the upper limit, or cap, specified in the Insurance Policy, Which is reflected in the insurance policy.

For Part I - Morot transport Insurance - limit, which should not exceed market price of the insured object; otherwise, the insured will pay indemnification within the limit of the sum insured, which should not exceed market price of the object at the time of indemnification. In addition, pursuant to agreement between the parties the sum insured can be lower than the market price, in which case proportionate principle shall be applied for indemnification of damages.

For Part II Third Party Liability Insurance and Part III: - For: - Driver and Passenger Insurance - limit, that is agreed between the parties and reflected in the insurance policy.

2.7. Current Insurance Limit - Sum Insured envisaged by insurance policy minus loss amounts already paid. (In case of insurance indemnification, the sum insured will be reduced by the amount of indemnification/loss amount);

2.8. Insurance indemnification – sum, property, or service to which the policyholder (insured, beneficiary), is entitled to in the event an insurance event occurs. Insurance indemnification will be paid to a person authorized to receive it according to the legislation, who has insurance interest towards the object of insurance and only to the authorized driver by policy with the driver license issued by the Georgian legislation.

2.9. Earned Insurance Premium – premium for the specific date during the insurance period, proportional to the time passed from the inception of the insurance until the given date;

2.10. Unearned Insurance Premium - premium for the specific date during the insurance period, proportional to the time left from the given date until the end of the insurance contract;

სადაზღვევო პერიოდის განმავლობაში კონკრეტული თარიღისთვის, სადაზღვევო პერიოდის დასაწყისიდან ასეთ თარიღამდე განვლილი დროის მონაკვეთის პროპორციული პრემიის ოდენობა;

2.10. გამოუმუშავებელი სადაზღვევო პრემია - სადაზღვევო პერიოდის განმავლობაში კონკრეტული თარიღისთვის, სადაზღვევო პერიოდის ამოწურვამდე დარჩენილი დროის მონაკვეთის პროპორციული პრემიის ოდენობა;

2.11. აქსესუარი - ავტომობილის ნაწილი, დეტალი რომელიც პირდაპირ არ უკავშირდება ავტომობილის გამართულ მუშაობას, მათ შორის აუდიო და ტელე-ვიდეო აპარატურა, გართობის სხვა საშუალებები, ტელეფონები, რაციები და კომუნიკაციის სხვა სისტემები; ავტომობილის ვიზუალის გაუმჯობესებისთვის გამოყენებული საგნები (ნებოვანი ფირი, მინების დაბურვის მასალები და სხვა).

2.12. ცალკეული დეტალები - დეკორატიული დეტალები (პანორამული ტენტი და ა.შ.)

2.13. მესამე პირი - დამზღვევის გარდა, სხვა ნებისმიერი იურიდიული და/ან ფიზიკური პირი

2.14. მძღოლი/მგზავრი - პირ(ებ)ი რომლებიც გადაადგილდებიან ამ პირობებითა და შესაბამისი პოლისით განსაზღვრული დაზღვეული სატრანსპორტო საშუალებით

2.15. სადაზღვევო შემთხვევა - წინამდებარე პირობებით/პოლისით გათვალისწინებული სადაზღვევო რისკების გარეგანი (ფიზიკური) ზემოქმედების შედეგად გამოწვეული ზიანი, რომელიც წარმოშობს სადაზღვევო ანაზღაურების გადახდის ვალდებულებას და რომელიც დასტურდება მზღვეველის მიერ შედგენილი და მხარეთა მიერ ხელმოწერილი სადაზღვევო შემთხვევის აქტით;

2.16. მცირე სადაზღვევო შემთხვევა - წინამდებარე პირობებით/პოლისით გათვალისწინებული სადაზღვევო რისკების გარეგანი (ფიზიკური) ზემოქმედების შედეგად გამოწვეული ზიანი სადაც არ ფიგურირებს და/ან არ ხდება მესამე პირის და/ან მისი ქონების ინდეტიფიკაცია, არის მცირე გარეგანი დაზიანება (გახაზვა, მინის გაბზარვა -ჩამტვრევა, საგნის დაცემა, ბორდიურზე შეჭახება, შეჭახება ხეზე და სხვადასხვა საგნებზე), ზიანით გამოწვეული სავარაუდო ზარალის ოდენობა არ აღემატება ასეთი დაფარვის ქვეშ, პოლისით გათვალისწინებულ ლიმიტს, თუ ასეთი დაფარვა გათვალისწინებულია შესაბამისი პოლისით.

2.11. Accessories – parts of the vehicle, that are not directly related to the normal vehicle operation, including audio and visual devices, various devices for entertainment purposes, phones, radio transmitters and other communication systems. Items used to improve the visuals of the car (adhesive tape, glass fogging materials, etc.).

2.12. Various Parts – decorative details (Panoramic tent, etc.)

2.13. Third party - legal or natural entity, except the insured.

2.14. Driver / passenger – person(s) transposing by the vehicle defined in the policy and insured according to the the present conditions.;

2.15. Insured event/ accident – event/accident caused by external (Physical) exposure of peril stipulated by present terms and conditions constituting the basis for receiving insurance indemnity approved by insurance event/accident act signed by parties.

2.16. Minor insurance event/accident - event/accident caused by external (Physical) exposure of peril stipulated by present terms and conditions in which is not mentioned and/or there is no to identify third party and/or his property, is minor external damage (strikethrough, glass break, falling objects, pavement collision, wood collision and on other items) the amount of insurance indemnification does not exceed the limit that is considered under the current policy for similar coverage, if such kind of cover is considered by insurance policy.

2.17. Full destruction of the vehicle – the vehicle is considered as destroyed (full damage), when the cost of restoration constitutes 70 or more percent of its market price or the damage to the vehicle is 70% or more, unless stated differently in the insurance policy. If the vehicle is insured at a price lower

2.17. ავტო-ტრანსპორტის სრული განადგურება

- სატრანსპორტო საშუალება ითვლება განადგურებულად (სრული დაზიანება), თუ ავტო-ტრანსპორტის აღდგენითი ღირებულება მისი საბაზრო ღირებულების 70 ან მეტ პროცენტს შეადგენს ან დაზიანებულია ავტომობილის 70 ან მეტი პროცენტი, თუ სხვ რამ არ არის გათვალისწინებული სადაზღვევო პოლისით. თუ ავტომანქანა დაზღვეულია საბაზრო ღირებულებაზე ნაკლებ ფასად, სრული განადგურებად ჩაითვლება თუ ავტომანქანა აღდგენას არ ექვემდებარება ან ავტო-ტრანსპორტის აღდგენითი ღირებულება ტოლია სადაზღვევო თანხის და რომელიც ამავდროულად მისი საბაზრო ღირებულების 70% და მეტს შეადგენს.

2.18. ცვეთა - გამოიყენება მხოლოდ სრული განადგურების შემთხვევაში და გულისხმობს ავტოტრანსპორტის ბუნებრივ გაუფასურებას, რომელიც ამ პირობების მიხედვით შეადგენს ავტოტრანსპორტის სადაზღვევო თანხის 1 %-ს თვეში. არასრული თვისათვის ცვეთის კოეფიციენტი გამოანგარიშდება იმგვარად, როგორც სრული თვისათვის თუ ასეთი გათვალისწინებულია პოლისით. ცვეთის დარიცხვა დაიწყება დაზღვევის პერიოდის დაწყების მომდევნო თვიდან.

2.19. „დაზღვევის დოკუმენტები - შემდეგი დოკუმენტების ერთობლიობა: დამზღვევის განაცხადი, მზღვეველის მიერ მოთხოვნილი და დამზღვევის მიერ წარმოდგენილი დოკუმენტაცია, წინამდებარე პირობები და სადაზღვევო პოლისი.

2.20. სადაზღვევო შემთხვევის აქტი - დამზღვევის/დაზღვეულის და მზღვეველის მიერ პოლისის პირობების შესაბამისად მხარეთა ორმხრივად შეთანხმებული და ხელმოწერილი დოკუმენტი, რომლითაც განსაზღვრულია სადაზღვევო ანაზღაურების ოდენობა, მისი გაცემის ფორმა და წესი.

2.21. ფასიანი ბენეფიტი - დამატებითი არასადაზღვევო მომსახურება, რომელიც შეიძლება გამოხატული იყოს ფასში და არა ფასდაკლებაში მაგ: რეცხვა, საწვავი, არასადაზღვევო შემთხვევის დროს ევაკუატორის მომსახურება, ნასვამი მძღოლის მომსახურება, საბურავის გამოცვლა და ა.შ.

2.22. დაზღვევის მოქმედება - დაზღვევა ვრცელდება მხოლოდ პოლისით განსაზღვრულ ავტოტრანსპორტზე, სადაზღვევო რისკებზე, ტერიტორიაზე, ვადებზე, წინამდებარე

than the market value, it will be considered complete destruction if the vehicle is not subject to recovery or the restoration value of the vehicle is equal to the sum insured and which at the same time is 70% or more of its market value. If the vehicle is insured at a price lower than the market value, complete destruction will be considered if the vehicle is not subject to recovery or the restoration value of the vehicle is equal to the sum insured and which at the same time is 70% or more of its market value.

2.18. Depreciation – Is used in case of total loss and implies natural wear and tear of motor transport, which according to present agreement equals to monthly depreciation 1% from Sum Insured. In case of incomplete month depreciation percentage is taken as for complete month. Depreciation accruals will start from the month following the beginning of the insurance period.

2.19. Insurance Documentation - Combination of following documentation: Application form, other documents required by the Insurer and provided by Policyholder, current terms and conditions and Insurance Policy.

2.20. Accident insurance act – signed document under policy conditions by insured and insurer, which defines insurance indemnification, form and manner of its issuance.

2.21. Paid Benefit - Additional non-insurance services that can be expressed in price and not in discounts such as laundry, fuel, evacuation service in case of uninsured accident, drunk driver service, tire replacement, etc.

2.22. Period of insurance - insurance covers only those motor transport, risks, territory, period which is insured under respective insurance policy, in accordance with present agreement and/or policy and Georgian Legislation requirements and respective exclusions.

2.23. Part II. Third party liability insurance – Damage caused by the occurrence of an

პირობებით ან/და პოლისით და საქართველოს კანონმდებლობით განსაზღვრული მოთხოვნებისა და გამონაკლისების გათვალისწინებით.

2.23. ნაწილი II: - მესამე პირის წინაშე დამზღვევის პასუხისმგებლობა – პოლისითა და წინამდებარე პირობებით განსაზღვრული სადაზღვევო შემთხვევის დადგომით გამონვეული ზიანი, რომელიც მიადგა უფლებამოსილი მძღოლის მიერ პოლისში მითითებული ავტოტრანსპორტის ექსპლუატაციისას მესამე პირის სიცოცხლეს, ჯანმრთელობასა და/ან ქონებას. მოცემული დაზღვევა არ არის დაზღვეული ავტოტრანსპორტის ექსპლუატაციის ქვეყანაში მოქმედი სავალდებულო დაზღვევის შემცველი. მზღვეველი პასუხისმგებელია მხოლოდ იმ ზიანზე, რომელიც აღემატება სავალდებულო დაზღვევიდან მისაღებ ანაზღაურებას, ასეთი დაზღვევის არსებობის შემთხვევაში; მესამე პირის მიმართ დამდგარი ზიანი ანაზღაურდება მხოლოდ თანხობრივად.

2.24. ნაწილი III: - მძღოლისა და მგზავრების უბედური შემთხვევისაგან დაზღვევა – პოლისითა და წინამდებარე პირობებით განსაზღვრული სადაზღვევო შემთხვევის დადგომით გამონვეული ზიანი, რომელიც მიადგა დაზღვეული სატრანსპორტო საშუალების მძღოლისა და მგზავრ(ებ)ის პირის სიცოცხლესა და/ან ჯანმრთელობასა.

3. სადაზღვევო პრემია

3.1. პირველი ან ერთჯერადი პრემიის დროულად გადახდამდე მზღვეველი თავისუფალია თავისი მოვალეობისაგან.

3.2. ერთჯერადი ან მორიგი სადაზღვევო შესატანის დადგენილი პირობებითა და დადგენილ ვადებში გადაუხდელობის გამო მზღვეველი უფლებამოსილია დააკისროს დამზღვევს პირგასამტეხლო გადაუხდელი თანხის 0.1%, ყველა ვადაგადაცილებულ დღეზე, არაუმეტეს პოლისით განსაზღვრული ჯამური სადაზღვევო პრემიისა).

3.3. დამზღვევის მიერ წინამდებარე ხელშეკრულებით დადგენილი პრემიის გადახდის წესის პირველივე დარღვევის შემთხვევაში (პრემია და/ან მისი ნაწილი დროულად ან დადგენილი ოდენობით არ იქნა გადახდილი; ან გადახდილია, თუმცა არასრულად) მზღვეველი თავისუფლდება ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ნაკისრი

insurance accident defined by the policy and these terms, which inflicted upon life, health, and/or property of the third person by an authorized driver when exploiting insured motor vehicle indicated in the Insurance Policy.

Present insurance does not include mandatory insurance of the insured land motor vehicle (if) applicable in the country of its exploitation. Insurer is responsible only for damages/loss exceeding indemnification envisaged by mandatory insurance (if such exists). Damage to a third party will be reimbursed only in cash.

2.24. Part III. Accident insurance for driver and passengers - Damage caused by the occurrence of an insurance accident defined by the policy and these terms, which inflicted upon life, health of the for driver and passengers

3. Insurance Premium

3.1. In the event of late payment of insurance premium, the insurer is discharged from its obligations of fulfilment of the requirements set forth by present terms and conditions.

3.2. In the case of insurance premium non - payment, according to set and conference terms Insurer is empowered to oblige Policyholder to pay penal sum 0.1% of the non-payment of every overdue day. But this amount must not be more than total amount of insure premium in policy.

3.3. In case of the first violation of the premium payment (if the hole premium or part of it is not paid in due time or in the prescribed amount; Or paid, though incompletely;) by the insured, the insurer is exempt from fulfilling the obligations undertaken by the present Agreement. The insurer is authorized to suspend the contract and do not reimburse insurance accidents after 14 calendar days from the date of violation of the payment schedule, without any notice, until the insurer completes his financial obligations. The insurance contract will be renewed only after the payment of the premium by the insurer.

ვალდებულებების შესრულებისაგან. მზღვეველი უფლებამოსილია შეაჩეროს ხელშეკრულების მოქმედება და არ აანაზღაუროს სადაზღვევო შემთხვევები გრაფიკის დარღვევის დღიდან 14 კალენდარული დღის შემდეგ, ყოველგვარი შეტყობინების გარეშე, დამზღვევის მიერ ფინანსური ვალდებულების სრულად შესრულებამდე. სადაზღვევო ხელშეკრულება განახლება მხოლოდ დამზღვევის მიერ პრემიის გადახდის შემდეგ. დავალიანების დაფარვის შემდგომ მზღვეველი დავალიანების პერიოდში დამდგარი შემთხვევებს აღარ განიხილავს სადაზღვევო შემთხვევად და ამ პერიოდში დამდგარი მომსახურება მზღვეელის მიერ ანაზღაურებას არ დაექვემდებარება.

3.4. ხელშეკრულების ვადაზე ადრე შეწყვეტა შესაძლებელია როგორც დამზღვევის ასევე მზღვეველის ინიციატივით.

3.4.1. დამზღვევის ინიციატივით, დაზღვევის ვადაზე ადრე შეწყვეტისას იგი ყველა შემთხვევაში ვალდებულია წერილობით მომართოს მზღვეველს, ზეპირად ან სატელეფონო შეტყობინებით გამოხატული სურვილი არ არის დაზღვევის გაუქმების საფუძველი.

3.4.2. ყველა შემთხვევაში მზღვეველი უფლებამოსილია ცალმხრივად შეწყვიტოს დაზღვევა თუ დამზღვევის/მოსარგებლის/უფლებამოსილი პირის მიერ რაიმე ფორმით მოხდება მზღვეველთან არასწორი ინფორმაციის მოწოდება, გაყალბება და მზღვეველის შეცდომაში შეყვანა/მცდელობა.

3.4.3. დაზღვევის შეწყვეტისას შეწყვეტამდე გამოუმუშავებული სადაზღვევო პრემია დაბრუნებას არ ექვემდებარება და ამავედროულად:

a) თუ არ არის ანაზღაურებული ზიანი და ასევე დამზღვევს არ აქვს ნასარგებლები არანაირი ფასიანი ბენეფიტი, დამზღვევი ვალდებულია მზღვეველს გადაუხადოს შეწყვეტის დღისთვის გამოუმუშავებულ პრემიას დამატებული გამოუმუშავებელი პრემიის 10% (მაგრამ არაუმეტეს სადაზღვევო პოლისით გათვალისწინებული სრული სადაზღვევო პრემიისა).

b) თუ ხელშეკრულების შეწყვეტამდე სადაზღვევო პერიოდში, დამდგარი სადაზღვევო შემთხვევის გამო, მზღვეველის მხრიდან გაცემულია დამზღვევზე (მოსარგებლებზე) სადაზღვევო ანაზღაურება, მაშინ დამზღვევი ვალდებულია დაფაროს შესაბამისი პოლისით განსაზღვრული წლიური პრემია სრულად ხელშეკრულების შეწყვეტიდან 5 (ხუთი) სამუშაო დღის ვადაში.

The cases occurred during the debt period will not be considered as an insurance cases, or paid accordingly by the insurer.

3.4. Early termination of the contract is possible at the initiative of both parties.

3.4.1. In the event of unilateral early termination of the insurance initiated by the policyholder in any case he is obliged to inform insurer in written form. A will expressed orally or by telephone is not a ground for cancellation of insurance.

3.4.2. In all cases, the Insurer is entitled to terminate the insurance unilaterally if the Insurer / Beneficiary / Authorized Person in any way provides incorrect information to the Insurer, falsifies it and misleads / attempts to mislead the Insurer

3.4.3. In case of early termination of the insurance insurance premium generated before termination is not subject to refund:

a) In case of early termination of the insurance the damage is not reimbursed and if the relevant insurance policy provides additional paid benefites and insurd benefited one or more of it, The Insurrd is obliged to pay the Insurer 10% of the total insurance premium added to the generated premium (but not more than the full insurance premium provided by the insurance policy) ;

b) If during the insurance period ,before the determination of the contract, trough insured accident insurance compensation has been issued, then insurer is obliged to cover total amount of insuranc premium of the year during 5 working days from the determination of the contract.

c) However, if the paid benefit is used before termination, the insured is obliged to pay to the insurer 10% of the total insurance premium added to the generated premium (but not more than the full insurance premium provided by the insurance policy); Premature cancellation of the insurance is not considered to be the replacement of the insured vehicle with another vehicle if the insured this replace-

ც) თუ ხელშეკრულების შეწყვეტამდე სადაზღვევო პერიოდში ზიანი ანაზღაურებული არ არის, მაგრამ დამზღვევს ნასარგებლები აქვს, დაზღვევის პოლისით გათვალისწინებული დამატებითი ერთი ან რამდენიმე ფასიანი ბენეფიტებით, ასეთ შემთხვევაში დამზღვევი ვალდებულია მზღვეველს გადაუხადოს გამომუშავებულ პრემიას დამატებული მთლიანი სადაზღვევო პრემიის 10% (მაგრამ არაუმეტეს სადაზღვევო პოლისით გათვალისწინებული სრული სადაზღვევო პრემიისა).

3.5. მზღვეველის მიერ სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემის დროს:

3.5.1. თუ სადაზღვევო ანაზღაურების თანხა აღემატება სადაზღვევო თანხის 20%-ს, გასაცემ სადაზღვევო ანაზღაურებას აკლდება პოლისით გათვალისწინებული წლიური პრემიის დარჩენილი ნაწილი, რომელიც დამზღვევს აქვს გადასახდელი მზღვეველისათვის.

3.5.2. თუ სადაზღვევო ანაზღაურების თანხა არ აღემატება სადაზღვევო თანხის 20%-ს, სადაზღვევო შემთხვევის აქტის შედგენის თარიღისათვის პრემიის დავალიანება (ასეთის არსებობის შემთხვევაში) ჩაითვალება /დააკდება გასაცემ სადაზღვევო ანაზღაურებაში.

4. მხარეთა უფლებები და მოვალეობები

4.1. დამზღვევი ვალდებულია:

4.1.1. როგორც პოლისის მიღებამდე, ისე მისი მოქმედების ვადის განმავლობაში შეატყობინოს მზღვეველს უტყუარი ინფორმაცია, რომელსაც მნიშვნელობა აქვს სადაზღვევო რისკის სახისა და ხარისხის განსაზღვრისათვის;

4.1.2. აცნობოს მზღვეველს ავტოტრანსპორტთან დაკავშირებით სხვა სადაზღვევო ორგანიზაციაში გაფორმებული ანალოგიური დაზღვევის ხელშეკრულების შესახებ;

4.1.3. წარუდგინოს მზღვეველს დაზღვევის გაფორმებისათვის ყველა საჭირო დოკუმენტაცია და ინფორმაცია; მიიღოს მიზანშეწონილი და გონივრული ზომები იმ მიზეზების თავიდან ასაცილებლად, რომლებმაც შეიძლება გამოიწვიოს ზიანი;

4.1.4. დაუყოვნებლივ აცნობოს მზღვეველს ავტოტრანსპორტის: 1) ექსპლუატაციის, შენახვის პირობებისა და გამოყენების მიზნების შეცვლის შესახებ; 2) დაზღვევის განაცხადში ან საიდენტიფიკაციო მონაცემებში შეტანილი ნებისმიერი ცვლილების შესახებ; თან იქონიოს ავტოტრანსპორტის

მნიშვნელობა აქვს, რომ დაზღვევა ხელსაწყოებითაა დაზღვეულია.

3.5. While issuing the insurance reimbursement:

3.5.1 If the insurance reimbursement exceeds 20% of the insurance amount the insurance premium which the insurer owes to the insured and is the remainder part of the annual premium provided by the policy, will be deducted from the insurance reimbursement;

3.5.2. If the insurance reimbursement does not exceed 20% of the insurance amount the premium debt (if any) will be included / deducted in the insurance indemnity.

4 Responsibilities of the Parties

4.1. Responsibilities of the Insured (Policyholder):

4.1.1. Before receiving an Insurance Policy document, as well as throughout its validity period, to supply the insurer with genuine information important for determining the type and degree of the insurance risk;

4.1.2. Inform the insurer regarding any insurance agreement in another insurance company, concluded on the subject of insuring motor transport.

4.1.3. Submit to the insurer information and documents determined under the present terms and conditions. In the event no such documentation is presented, the Insurer reserves the right not to issue the Insurance Policy document; take appropriate and reasonable measures to avoid reasons which could potentially incur damages;

4.1.4. Immediately notify insurer regarding: 1) any essential changes in the terms of land motor vehicle exploitation, 2) any change in the application of land motor vehicle insurance or identification data; Have on hand land motor vehicle Registration Certificate (which is mandatory to be presented to the insurer) and never leave it in the vehicle. Otherwise the insurer reserves the right not to pay insurance indemnification caused by theft of the land

სარეგისტრაციო მოწმობა, (რომელიც სავალდებულო წესით შემთხვევის დადგომისას უნდა წარმოადგინოს მზღვეველთან) და არ დატოვოს იგი ავტოტრანსპორტში. წინააღმდეგ შემთხვევაში მზღვეველი იტოვებს უფლებას არ აანაზღაუროს ავტოტრანსპორტის ქურდობის შედეგად დამდგარი ზიანი. გამონაკლისს წარმოადგენს ძარცვა/ყაჩაღობა;

4.1.5. შემთხვევის დადგომისას, მზღვეველთან შეთანხმებით, შეინარჩუნოს დაზიანებული/ განადგურებული ავტოტრანსპორტის მდგომარეობა მზღვეველის მიერ მის დათვლიერებამდე და ფოტოგადაღებებამდე;

4.1.6. შემთხვევის დადგომისთანავე დაუყოვნებლივ განაცხადოს შემთხვევის ფაქტზე კომპეტენტურ ორგანოებში (შსს, ხანძარსაწინააღმდეგო სამსახური და სხვა), მზღვეველთან სატელეფონო შეტყობინებით - შემთხვევის დადგომიდან არაუგვიანეს 24 საათისა, მაშინ როდესაც დაზღვეულის ჯანმრთელობის მდგომარეობიდან გამომდინარე შეუძლებელია სატელეფონო შეტყობინების დატოვება, აღნიშნული დადასტურებული უნდა იქნეს შესაბამისი სამედიცინო დაწესებულების მიერ გაცემული ცნობით. ხოლო შემთხვევის დადგომიდან არაუგვიანეს 2 (ორი) სამუშაო დღისა წარუდგინოს მზღვეველს წერილობითი განაცხადი ზიანის დადგომის ფაქტთან დაკავშირებით, მზღვეველის მიერ დადგენილი ფორმით. **დამზღვევის მიერ ამ ვადების დარღვევის შემთხვევაში, მზღვეველი იტოვებს უფლებას არ განიხილოს მოთხოვნა ზარალის ანაზღაურებასთან დაკავშირებით, სატელეფონო შეტყობინება ზიანის დადგომის თაობაზე ცნოს არარსებულად და შესაბამისად უარი თქვას სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემაზე.**

4.1.7. თუ შემთხვევის შედეგად ზიანი მიადგება მესამე პირის ქონებას, სიცოცხლესა და/ან ჯანმრთელობას, და ასეთ დაფარვას პოლისი ითვალისწინებს, დამზღვევი ვალდებულია უზრუნველყოს ამ პირის მიერ მზღვეველთან ზიანის ანაზღაურების მოთხოვნის წერილობითი განაცხადის სახით წარმოდგენა შემთხვევის დადგომიდან 2 (ორი) სამუშაო დღის განმავლობაში, **წინააღმდეგ შემთხვევაში, მზღვეველი იტოვებს უფლებას არ განიხილოს მოთხოვნა ზარალის ანაზღაურებასთან დაკავშირებით, სატელეფონო შეტყობინება მესამე პირისათვის ზიანის დადგომის თაობაზე ცნოს არარსებულად და შესაბამისად უარი თქვას სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემაზე.**

4.1.8. ზიანის დადგომის ფაქტზე მხოლოდ წერილობითი შეტყობინება არ ჩაითვლება

motor vehicle, excluding the event of burglary/robbery;

4.1.5. Whenever the insurance event occurs, subject to agreement with the insurer, maintain the damaged/destroyed condition of the vehicle until relevant examination/inspection is carried out by the insurer and photographic evidence is gathered;

4.1.6. To communicate the event immediately, as soon as possible, to the (law enforcement authorities, fire service), other competent authorities. Phone notification of Insurer should be done within 24 hours (in case its impossible to provide phone notification, due to the insurers health problems, the aforementioned must be confirmed by a notice received from the relevant health institution), but written notification not less than 2 working days in the form provided by the insurer; In case of violation of mentioned terms, Insurer has the right not to admit requirement on indemnification, telephone notification to consider invalid and not to reimburse damage;

4.1.7. In case of loss happened to third parties life, health or property and such is covered under the respective policy, the policyholder is obliged to make written notification on such within 2 working days, otherwise Insurer has the right not to admit requirement on indemnification, and not to reimburse damage.

4.1.8. Only written notification regarding the incurrence of damages shall not be sufficient for attesting the fact of damages being incurred, if after one month from the date of submission of declaration on incurring of damages, either the policyholder or his/her/its representative (authorised person) does not present documentation required for management of the case which is defined by present terms and conditions. Insurer reserves the right to consider the notification about damages incurred nonexistent and deny payment of insurance indemnification, except for situations when competent organs are investigating the case of damages which makes it impossible for the policyholder to meet the required time limits;

4.1.9. Present to the insurer all existing documentation and materials required for determining the amount of damages incurred as well as other required data;

საკმარისად ზიანის დადგომის ფაქტის დაფიქსირებისათვის, თუ დამზღვევი (მისი წარმომადგენელი), ზიანის დადგომის შესახებ განაცხადის შევსებიდან ერთი თვის განმავლობაში არ წარმოადგენს საქმის წარმართვისათვის აუცილებელ და წინამდებარე პირობებით განსაზღვრულ დოკუმენტებს, მზღვეველი იტოვებს უფლებას მიღებული შეტყობინება ზიანის დადგომის თაობაზე ცნოს არარსებულად და შესაბამისად უარი თქვას სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემაზე, გარდა იმ შემთხვევებისა, როდესაც ზიანის დადგომის ფაქტთან დაკავშირებით შესაბამისი ორგანოს მიერ ხორციელდება გამოძიება და დამზღვევის მხრიდან შეუძლებელია ამ პუნქტით განსაზღვრული ვადის დაცვა;

4.1.9. წარუდგინოს მზღვეველს ზიანის ოდენობისა და სხვა მონაცემების განსაზღვრისათვის აუცილებელი ყველა საჭირო დოკუმენტი და მასალა;

4.1.10. დაუყოვნებლივ შეატყობინოს მზღვეველს სათანადო სახელმწიფო ორგანოების მოქმედების (გამოძახება დათვალიერების ჩასატარებლად, გამოძიება, გამოძახება სასამართლოში და სხვ.) თაობაზე;

4.1.11. დაუყოვნებლივ აცნობოს მზღვეველს მესამე პირისაგან ოფიციალური პრეტენზიის მიღების შესახებ;

4.1.12. არ აღიაროს საკუთარი პასუხისმგებლობა და არ გასცეს პირობა ზიანის კომპენსაციაზე მზღვეველის წერილობითი თანხმობის გარეშე;

4.1.13. ხელი შეუწყოს მზღვეველს სუბროგაციის უფლების გამოყენებაში, გადასცეს მას სათანადო დოკუმენტაცია/ინფორმაცია;

4.1.14. წინამდებარე პირობებითა და პოლისით განსაზღვრული შემთხვევის დადგომისას მზღვეველს წარუდგინოს:

- ა)** სადაზღვევო პოლისი, წერილობითი განაცხადი ზიანის დადგომის შესახებ;
 - ბ)** ავტოტრანსპორტის სარეგისტრაციო მოწმობა (თუ არ არის წარდგენილი დაზღვევის გაფორმებისას, ხოლო ქურდობა, ძარცვა, ყაჩაღობის შემთხვევაში სავალდებულო წესით უნდა იყოს წარდგენილი). გამონაკლისს წარმოადგენს შემთხვევა, როდესაც სარეგისტრაციო მოწმობის წარუდგენლობა, დამზღვევის ნების საწინააღმდეგოდ, გამოწვეულია ყაჩაღობის/ძარცვის ფაქტით;
 - გ)** მძღოლის მართვის მოწმობა და მძღოლის პირადობის დამადასტურებელი მოწმობა /პასპორტი ანალოგიურად უნდა იყოს წარდგენილი თუ იგი არ არის წარდგენილი დაზღვევის გაფორმებისას.
- აღნიშნული დოკუმენტაციის ჩამონათვალი შესაძლებელია კონკრეტულ შემთხვევებში

4.1.10. Immediately inform the insurer about activities of competent state organs (call for inspection, investigation, summing at the court, etc.);

4.1.11. Immediately inform the insurer in the event of receiving official claim from any third party;

4.1.12. Not to recognize its responsibility and refuse any pledge for compensation of damages without prior written consent of the insurer. Otherwise, the insurer is released from responsibility born.

4.1.13. Support the insurer in exercising the right of subrogation transfer of relevant documentation with pertinent rights and authorities, renounce the claiming rights; Otherwise, the insurer reserves the right not to pay insurance indemnification.

4.1.14. In the event of insurance event, based on the present terms and conditions and land motor vehicle Insurance Policy, present to the insurer:

A) Insurance certificate/policy. Written statement about damages incurred;

B) Land motor vehicle Registration Certificate (unless filed with insurance, and theft, robbery, robbery must be filed on a mandatory basis) with the exception of situations when inability to present the Registration Certificate is against the will of the insurer and is caused by the act of assault/robbery;

C) Driver's licence and Identity Card of the driver (passport) must be submitted in the same way if it is not submitted when concluding the insurance.

List of mentioned documentation can be additionally clarified and notified by the Insurer to Policyholder on such. The Insured shall be obliged to submit the specified documents by the Insurer within the time limits specified in these Terms and Conditions, after the Insurer has notified the Insured in writing of such clarifications.

დაზუსტდეს მზღვეველის მიერ და წერილობით ეცნობოს დამზღვევს ამის შესახებ. მზღვეველის მიერ დაზუსტებული დოკუმენტაციის წარმოდგენა დამზღვევს ევალუა ნინამდებარე პირობებით განსაზღვრულ ვადებში, მას შემდეგ რაც მზღვეველი წერილობით აცნობებს დამზღვევს ასეთი დაზუსტების შესახებ.

სადაზღვევო პოლისის/მონშობის წარდგენამდე ზარალი განხილვას არ ექვემდებარება, მზღვეველმა მხოლოდ სადაზღვევო პოლისის/ მონშობის წარდგენის შემდეგ უნდა შეასრულოს თავისი მოვალეობა. სადაზღვევო მონშობის დაკარგვის ან განადგურების შემთხვევაში დამზღვევს შეუძლია მზღვეველს მოსთხოვოს ასლი. ამასთან ყოველგვარი ეჭვის გამოსარიცხად პოლისის დაკარგვის ფაქტი, არ უნდა მოდიოდეს შემთხვევის დადგომის მომეტთან თანხვედრაში.

4.1.15. გარდა ქვეპუნქტ 4.1.14.-ში აღნიშნულისა, შემთხვევასთან დაკავშირებული დოკუმენტ(ებ)ი უსს ან სხვა სათანადო ორგანოებიდან, გადასცეს მზღვეველს, რომელშიც აღნიშნული უნდა იყოს საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებული ინფორმაცია. ამასთანავე, დაზღვეული რისკების შედეგად დამდგარი შემთხვევის შესაბამისად, დამზღვევი ვალდებულია წარმოუდგინოს და გადასცეს მზღვეველს, ამ უკანასკნელის მიერ, დამდგარ შემთხვევასთან დაკავშირებით მოთხოვნილი, შესაბამისი კომპეტენტური ორგანოების მიერ გაცემული ცნობები, დასკვნები და/ან სხვა შესაბამისი დოკუმენტები; მესამე პირთა წინაშე დამზღვევის პასუხისმგებლობის ან უბედური შემთხვევის რისკის დადგომისას დამზღვევი ვალდებულია მზღვეველს წარუდგინოს ამ ქვეპუნქტის პირველ აბზაცში მითითებული დოკუმენტ(ებ)ი და მესამე პირთა ჯანმრთელობის მდგომარეობის, მკურნალობის საფასურის და/ან გარდაცვალების დამადასტურებელი დოკუმენტები;

4.1.16. თუ სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემის შემდეგ გატაცებული (ქურდობა, ძარცვა, ყაჩაღობა) ავტოტრანსპორტი ნაპოვნი იქნება, დამზღვევი ვალდებულია, გადასცეს იგი მზღვეველს საკუთრებაში, საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი წესით ან დაუბრუნოს მზღვეველს მიღებული სადაზღვევო ანაზღაურება. დამზღვევის მიერ მზღვეველზე ავტოტრანსპორტი გადაიცემა ან მიღებული სადაზღვევო ანაზღაურება დაუბრუნდება ავტოტრანსპორტის პოვნისა და მისი დამზღვევისათვის დაბრუნებიდან

The loss is not subject to review before submitting the insurance policy / certificate, the insurer must perform his / her duties only after submitting the insurance policy / certificate. In case of loss or destruction of the insurance certificate, the insurer may request a copy from the insurer. However, to rule out any doubt, the fact of losing the policy should not coincide with the moment of the accident.

4.1.15. Policyholder is obliged to provide with clarified documentation within the terms specified under this agreement after the written notification by the Insurer. Apart from provisions stipulated under art. 4.1.14. documentation presented to the insurer should include, Certificate from the Ministry of Interior, or other competent bodies, also information envisaged under Georgian legislation. Additionally, the policyholder/insured is required to present and submit to the Insurer all certificates, reports, and/or other relevant documentation requested by the latter, which shall be issued by competent organs.

In the event of third party liability of the policyholder/insured or risk of personal accident, the policyholder (insured) is required to submit to the insurer, documents envisaged under this sub-paragraph including third parties health condition coduments, treatment information and costs or document confirming death of person;

4.1.16. If after payment of insurance indemnification the land motor vehicle which has been lost due to theft, robbery, or burglary is found, the policyholder is required to transfer it into the property of the insurer in accordance with the procedure laid down by the law; or, alternatively, return to the insurer reimbursement received through payment of insurance indemnification. Property rights over the land motor vehicle shall be transferred to or the amount of insurance indemnification received shall be returned to the Insurer within 10 working days from the date when the lost item was found. Costs incurred for the transfer of rights to the Insurer are born by the policyholder.

არაუგვიანეს 10 სამუშაო დღის ვადაში.
ავტოტრანსპორტის მზღვეველზე
გადაფორმების ხარჯებს იღებს დამზღვევი;
4.1.17. არ დაიწყოს ავტოტრანსპორტის
შეკეთება მზღვეველის თანხმობის გარეშე;
წინააღმდეგ შემთხვევაში ანაზღაურება არ
გაიცემა;

4.1.18. მზღვეველს წარუდგინოს სწორი
საიდენტიფიკაციო მონაცემები, ადგილი არ
უნდა ჰქონდეს სიყალბეს; ასევე დაადასტუროს
მის მიერ გადმოცემული, განმარტებული თუ
განაცხადში მითითებული ფაქტები.

4.1.19. მზღვეველთან შეუთანხმებლად არ
გამოიყენოს ავტოტრანსპორტი სასწავლო,
სასპორტო ან სპეციალური დანიშნულებით,
მათ შორის: სასწრაფო დახმარება, საგზაო
პოლიცია, ჯავშანტრანსპორტი, ტაქსი, კურიერი,
ადგილზე მიტანის სერვისი (დელივერი
მომსახურება), რბოლებში მონაწილეობა
დაზღვეული ავტომობილის ნებისმიერი სახით
გამოცდა test drive off road), წინააღმდეგ
შემთხვევაში ანაზღაურება არ გაიცემა.

4.1.20. სატრანსპორტო საშუალება იყოლიოს
ტექნიკურად გამართულ, ავტოტრანსპორტის
ექსპლუატაციისათვის სავალდებულო
მდგომარეობაში, დროულად გაატაროს
სავალდებულო (ასეთი მოთხოვნის
არსებობისას) ტექნიკურ დათვალიერებაზე, არ
მოახდინოს ავტოტრანსპორტის ექსპლუატაცია
რომელსაც გააჩნია გაუმართაობები, იმოდროს
სეზონური საბურავებით, მოძრაობის დროს
საბურავების პროტექტორის სიმაღლე უნდა
შეესაბამებოდეს დადგენილ სტანდარტებს,
მოძრაობისას გაითვალისწინოს
მეტეოროლოგიური პირობები, არ იმოდროს
გზაზე დადგენილი შეზღუდვების არსებობისას,
ან იმოდროს შეზღუდვებისათვის დადგენილი
წესების დაცვით, არ მოახდინოს ავტომანქანის
ექსპლუატაცია გაუმართაობებით, რომელთა
არსებობისას აკრძალულია მოძრაობა საგზაო
უსაფრთხოების შესახებ საქართველოს
კანონმდებლობის შესაბამისად, წინააღმდეგ
შემთხვევაში ანაზღაურება არ გაიცემა;

4.1.21. მზღვეველის დავალების საფუძველზე
კომპეტენტური ორგანიზაციის (შემფასებლის)
მიერ განხორციელებული შეფასების შემდგომ,
თავისი ხარჯით უზრუნველყოს დაზიანებული
ქონების შენახვა იმ დრომდე, სანამ მზღვეველი
არ მიიღებს გადაწყვეტილებას ანაზღაურების
თაობაზე, ხოლო ზემოაღნიშნული
გადაწყვეტილების მიღების შემდგომ თუ
სახეზეა სრული განადგურება და მხარეები
შეთანხმდებიან განადგურებული
სატრანსპორტო საშუალების გადაცემაზე,
ანაზღაურების დღესვე გადასცეს მზღვეველს
საკუთრებაში განადგურებული (დაზიანებული)

4.1.17. Not to start reparation of the land
motor vehicle without the consent of the
Insurer. Otherwise no reimbursement will be
issued;

4.1.18. Submit the correct identification data,
there should be no substitution, also confirm
the facts conveyed, explained or specified in
the application by him.

4.1.19. Not to use motor vehicle for education-
al, sporting or special purposes without the
consent of the Insurer including: ambulance,
traffic police, armored vehicles, taxis, courier,
delivery service (delivery service), participa-
tion in races in any form of insured vehicle
(test drive off road), Otherwise no reimburse-
ment will be issued;

4.1.20. Insurer is obligated to have motor
vehicle in working order and to make compul-
sory technical inspection (in the case of
demand). Not use motor vehicle which has
malfunctions, inconsistency of tire tread height
and tire seasonsility, to take into account
meteorological conditions while driving, not to
move in the presence of restrictions on the
road, or to move in accordance with the rules
established for restrictions, not to operate the
vehicle with malfunctions that are prohibited
of accordance with the legislation "On road
safety" of Georgia. Otherwise no reimburse-
ment will be issued;

4.1.21. After the assessment by competent
organization (appraise) under the insurer's
order, at his own expence save the damaged
property untill the insurer takes decision of
insurance indemnification, and after the
adoption of above decision there is complete
destruction and both sides agree to transfer
the destroyed vehicle to the insurer, in the
same day of taking insurance indemnification
transfer the ownership of damaged property
to the insurer, and all including expences will
cover insured.

4.1.22. In the case of partial damage to the
vehicle transport, after signing the act of
acceptance, policyholder is obliged to transfer
insurer replaced and damaged parts based on

ქონება, რომლის გადაფორმების ხარჯებს დაფარავს დამზღვევი.

4.1.22. ავტოტრანსპორტის ნაწილობრივი დაზიანებისას სადაზღვევო შემთხვევის აქტის ხელმოწერის შემდგომ დამზღვევი ვალდებულია მიღება-ჩაბარების აქტის საფუძველზე მზღვეველს საკუთრებაში გადასცეს გამოცვლილი და დაზიანებული ნაწილები, წინააღმდეგ შემთხვევაში ანაზღაურება არ განხორციელდება, ხოლო თუ სადაზღვევო შემთხვევის აქტის შედგენისას ნაწილები გამოცვლილი არ არის, დამზღვევმა იგი მზღვეველს უნდა გადასცეს მანქანის შეკეთებიდან არაუგვიანეს 3 სამუშაო დღისა, გარდა იმ შემთხვევისა როდესაც თავად მზღვეველი ამბობს უარს ნაწილების გადაცემაზე.

4.1.23. დამზღვევი/უფლებამოსილი მძღოლი ვალდებულია დაზიანებული ავტომანქანის პროვაიდერ სერვის ცენტრში გადაყვანის შემთხვევაში დაესწროს გადაყვანის პროცესს, ასევე დაზიანებული ავტომანქანის შეფასების შემდგომ ვალდებულია დაესწროს სერვის ცენტრის ტერიტორიიდან გაყვანის პროცესს, წინააღმდეგ შემთხვევაში მზღვეველი და პროვაიდერი სერვის ცენტრი იხსნიან პასუხისმგებლობას ავტომანქანის ნებისმიერ დაზიანებაზე.

4.1.24. დამზღვევი/უფლებამოსილი მძღოლი ვალდებულია მზღვეველის პროვაიდერ სერვის ცენტრში დაზიანებული ავტომანქანის შეფასებიდან და ინვოსის შედგენიდან 3 (სამი) სამუშაო დღის ვადაში საკუთარი ხარჯით უზრუნველყოს დაზიანებული ავტომანქანის პროვაიდერი სერვის ცენტრიდან გადაყვანა, აღნიშნული ვადის გასვლის და/ან დაზიანებული ავტომანქანის პროვაიდერი სერვის ცენტრიდან გაყვანის შემდეგ მზღვეველი და პროვაიდერი სერვის ცენტრი იხსნის პასუხისმგებლობას ავტომანქანის ნებისმიერ დამატებით დაზიანებაზე და უფლებამოსილია:

ა) დააკისროს დამზღვევს/უფლებამოსილ მძღოლს პროვაიდერის სერვის ცენტრში პარკირების გადასახადი ყოველდღიურად 5 (ხუთი) ლარის ოდენობით,

ბ) თავად გაიყვანოს ავტომანქანა სერვის ცენტრის ტერიტორიიდან და გაყვანა /გადაყვანის საფასური დააკისროს დამზღვევს/უფლებამოსილ მძღოლს.

მზღვეველი ანაზღაურებას გასცემს წინამდებარე პირობებით გათვალისწინებული წესის შესაბამისად მხოლოდ შემთხვევის სადაზღვევო შემთხვევად დაკვალიფიცირების შემდგომ, სერვის ცენტრის მიერ

the acceptance, in other case, the reimbursement will not be given. But if in time of making the insurance act, the parties are not changed, insured must transfer them to insurer within the 3 working days after car repair, except for the cases when the insurer refuses the transfer of parties.

4.1.23. Insured/authorized driver is obliged to attend the process of the transferring damaged car to the provider service center, also after the calculating of car's damage he/she is obliged to attend the process of taking out car from the service center. Otherwise the insurer and the provider service center is out of responsibility of any kind of damage of car.

4.1.24. Insured/authorized driver is obliged to take out the car from the service center with his own expense within 3 working days after the calculating the car's damage and forming the invoice, otherwise the insurer and the provider service center is out of responsibility about car's additional damages and the insurer has authority:

a) To charge the insurer / authorized driver with parking fee in the amount of 5 (five) GEL daily;

b) To take the car out from the territory of a service center and charge all the transformation fees from the insurer / authorized driver.

The Insurer will issue the indemnification according to the present Terms and Conditions only after the case will be qualified as an insurance case, on the basis of the relevant assessment and invoice for the damages provided by the Service Center.

4.1.25. The Insurrd is obliged to submit a list of non-factory details installed in the car before the insurance and obtain the consent of the Insurer to reimburse such non-factory details in case of insurance risk; Otherwise, the Insurer is entitled to refuse to compensate the damage caused by damage / theft of the mentioned non-factory details / equipment / accessories.

დაფიქსირებული დაზიანებების შესაბამისი შეფასებისა და ინვოისის საფუძველზე,

4.1.25. დამზღვევი ვალდებულია დაზღვევამდე წარმოადგინოს ავტომობილში დამონტაჟებული არა-ქარხნული დეტალების მოწყობილობების ჩამონათვალი და მიიღოს მზღვეველისაგან თანხმობა ასეთი არაქარხნული დეტალების სადაზღვევო რისკის ხდომილებისას ანაზღაურებაზე, წინააღდეგ შემთხვევაში მზღვეველი უფლებამოსილია უარი თქვას ზარალის ანაზღაურებაზე, გამონვეული აღნიშნული არა-ქარხნული დეტალების/მოწყობილობების /აქსესუარების დაზიანებით/ქურდობით.

4.2. დამზღვევი/მოსარგებლე უფლებამოსილია:

- 4.2.1.** სადაზღვევო შემთხვევის დადგომისას მიიღოს სადაზღვევო ანაზღაურება წინამდებარე პირობებით/პოლისით დადგენილი წესით;
- 4.2.2.** მოითხოვოს საკუთარი ხარჯებით ექსპერტიზის ჩატარება;
- 4.2.3.** მზღვეველთან შეთანხმებით შეცვალოს პირობები;

4.3. მზღვეველი ვალდებულია:

- 4.3.1.** მიიღოს და განიხილოს დამზღვევის განაცხადი ზიანის დადგომის შესახებ;
- 4.3.2.** წინამდებარე პირობებისა და პოლისის შესაბამისად განსაზღვროს სადაზღვევო ანაზღაურების თანხა, შეადგინოს სადაზღვევო შემთხვევის აქტი;
- 4.3.3.** გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება ყველა აუცილებელი მასალის, დოკუმენტის მიღების, სადაზღვევო შემთხვევის დადგენის, სადაზღვევო ანაზღაურების ოდენობის სადაზღვევო შემთხვევის აქტში განსაზღვრიდან და სადაზღვევო შემთხვევის აქტის ხელმოწერიდან 3 (სამი) სამუშაო დღის ვადაში, ამ პირობებით დადგენილი წესით (თუ წინამდებარე პირობების გარდა მხარეების მიერ დამატებითი შეთანხმებით სხვა ვადები არ არის გათვალისწინებული);

4.4. მზღვეველი უფლებამოსილია:

- 4.4.1.** დაათვალიეროს ავტოტრანსპორტი;
- 4.4.2.** დამზღვევის დასწრებით (თუ ეს შესაძლებელია), შეადგინოს დაზიანებული ავტოტრანსპორტის დათვალიერების აქტი;
- 4.4.3.** ჩაატაროს ექსპერტიზა;
- 4.4.4.** ავტოტრანსპორტის დაზიანებისას შეაკეთოს დაზიანებული ნაწილები, თუ ისინი ექვემდებარება აღდგენას;
- 4.4.5.** შეადგინოს შეკეთების ღირებულების კალკულაცია (ნუსხა), დაზიანების ხარისხიდან გამომდინარე;

4.2. The insured /Beneficiary is entitled to:

- 4.2.1.** Upon the occurrence of the insurance event receive insurance indemnification according to the given policy;
- 4.2.2.** Demand conducting of expertise/inspection, where the costs are borne by the policyholder.

Modify/change the terms and conditions of the agreement together with the insurer;

4.3. The insurer is required to :

- 4.3.1.** Receive and consider the policyholder's claim for damages incurred;
- 4.3.2.** Compile and draft the insurance event act and determine the insurance indemnification sum, according to terms and conditions for land motor vehicle insurance, and Insurance Policy;

4.3.3. Release insurance indemnification payment within 3 (three) working days, upon receiving all the necessary data and material about the insurance event, determining the occurrence of insurance event and insurance indemnification amount, according to the terms and conditions for land motor vehicle insurance (if no other agreement about the time frame exists between the parties);

4.4. The insurer is entitled for :

- 4.4.1.** To examine/inspect the land motor vehicle.
- 4.4.2.** In the presence of the insurer, if this is possible, draft the examination act of the damaged land motor vehicle.
- 4.4.3.** Make expertise
- 4.4.4.** In case of the land motor vehicle being damaged, fix/repair the damaged parts, if they are repairable.
- 4.4.5.** Based on the degree of the damage incurred, calculate the repair cost/draft the repairs cost list.
- 4.4.6.** Regarding criminal case or investigation

4.4.6. სადაზღვევო რისკების დადგომით გამოწვეულ შემთხვევასთან დაკავშირებით, როდესაც აღძრულია სისხლის სამართლის საქმე და მიმდინარეობს გამოძიება, მზღვეველი უფლებამოსილია გადაავადოს სადაზღვევო ანაზღაურების თაობაზე გადანყვეტილების მიღება. ამასთან მზღვეველი უფლებამოსილია საბოლოო გადანყვეტილების მიღებამდე მისცეს თანხმობა დამზღვევეს მზღვეველის შემფასებელის (ექსპერტის) მიერ შედგენილი და მხარეთა მიერ შეთანხმებული კალკულაციის საფუძველზე, საკუთარი ხარჯებით უზრუნველყოს დაზიანებული ავტოტრანსპორტის შეკეთება. იმ შემთხვევაში თუ საგამოძიებო ორგანოების მიერ მიღებული საბოლოო გადანყვეტილებით მზღვეველის მიერ შემთხვევა კვალიფიცირდება სადაზღვევო შემთხვევად და მზღვეველი მიიღებს გადანყვეტილებას ზარალის ანაზღაურების თაობაზე, მზღვეველი უფლებამოსილია ზარალის ოდენობის საბოლოო დადგენისას, უპირატესობა მიანიჭოს, საგამოძიებო ორგანოების მიერ გაცემული ექსპერტიზის დასკვნისა და დადგენილების მიხედვით განსაზღვრულ ოდენობასა და სხვა ალტერნატიული შემფასებელის მიერ შედგენილი კალკულაციით განსაზღვრული თანხების შედარებით მიღებულ უფრო მცირე ოდენობას, მიუხედავად ზარალის ოდენობის, მზღვეველსა და დამზღვევეს შორის თავდაპირველი შეთანხმებისა.

4.4.7. არ გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება, თუ ავტოტრანსპორტის ქურდობას ადგილი ჰქონდა ამავე ავტოტრანსპორტის გასაღებით (გარდა გასაღების დაკარგვის შემთხვევისა, რაზეც დამზღვევმა შემთხვევის დადგომამდე მზღვეველს წინასწარ აცნობა);

4.4.8. არ გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება, დამზღვევის მიერ ავტოტრანსპორტის დაზღვევის პირობებით განსაზღვრულ ვალდებულებათა, მათ შორის 5.1. პუნქტში ჩამოთვლილი ვალდებულებების შეუსრულებისას;

4.4.9. არ გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება მხოლოდ დამზღვევის მიერ მითითებული ინფორმაციის საფუძველზე, თუ კომპეტენტური ორგანოების მიერ შეუძლებელია შემთხვევის გამოწვევი მიზეზის / ვითარების დადგენა და შესაბამისად ვერ ხდება სადაზღვევო რისკის ხდომილების ფაქტის დადგენა. ნებისმიერი ეჭვი და დაუდგენელი ფაქტი მოქმედებს მზღვეველის სასარგებლოდ.

4.4.10. არ გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება სადაზღვევო შემთხვევის შესახებ აქტის

caused from insurance risk, insurer has right to delay making decision about the car repairs.

Insurer has right to give consent, about payment of damages on his own account Based on reparation cost list/calculation, before making final decision.

When according to investigative authority's final decision this case will classified as insurance accident and insurer will make decision about compensation, insurer has a right, while fixing the final value extent of damage, to prefer the less quantity between the investigative authority's expertise conclusion and other alternative valuator, despite of damage amount and agreement between the insurer and policyholder;

4.4.7. Not pay the insurance indemnification if the lend motor vehicle theft occurred via the vehicle key (except in cases where the key was lost, and the insured informed the insurer about this in advance);

4.4.8. Not issue the insurance indemnification, in case the policyholder fails to fulfill his/her obligations as set out in land motor vehicle Insurance Policy, included Failure to fulfill the obligations listed in the paragraph 5.1.;

4.4.9. Not issue the insurance indemnification, only on the basis of the information given by insured, if it is impossible to determine the fact by competent authorities. Any doubt and unconfirmed fact is acting in favour of the insurer.

4.4.10. Refrain from issuing/not issue payment of insurance indemnification until both parties have signed the act over the insurance event;

4.4.11. The reimbursement for the third party liability will arise while driving an insured vehicle, by the authorized driver, in the event of the insurance accident on risk of third party liability of either the insured or the policyholder and the insurance indemnification will be paid within 3 (three) working days after entry into legal force of the certification

ორმხრივად ხელმოწერამდე;

4.4.11. მესამე პირთა წინაშე დამზღვევის პასუხისმგებლობის რისკზე სადაზღვევო შემთხვევის დადგომისას სადაზღვევო ანაზღაურება გაცივმა უფლებამოსილი მძღოლის მიერ დაზღვეული სატრანსპორტო საშუალების მართვისას, დამზღვევის მე-3 პირ(ებ)ის წინაშე წარმოშობილი პასუხისმგებლობის შემთხვევაში. დამზღვევის პასუხისმგებლობის დამადასტურებელი კანონიერ ძალაში შესული დოკუმენტის (დამზღვევის (დაზღვეულის) მიერ მესამე პირ(ებ)ისათვის მიყენებული ზიანის ანაზღაურების თაობაზე) წარმოდგენიდან და სადაზღვევო შემთხვევის აქტის ხელმოწერიდან 3 (სამი) სამუშაო დღის ვადაში, თუ წინამდებარე პირობების გარდა მხარეების მიერ დამატებითი შეთანხმებით სხვა ვადები არ არის გათვალისწინებული. ამასთან, თუ კომპეტენტური ორგანოები ფლობენ მასალებს ან საფუძვლიან ვარაუდს, რომელიც მზღვეველს აძლევს საფუძველს, უარი თქვას სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემაზე, მზღვეველს აქვს უფლება გადაავადოს ანაზღაურების გაცემა საჭირო ვითარების გარკვევამდე. ამ შემთხვევაში, მზღვეველი დამზღვევს (დაზღვეულს) წარუდგენს გადავადების საფუძვლად არსებულ ინფორმაციას და დოკუმენტაციას.

4.4.12. მზღვეველი უფლებამოსილია მძღოლის და მგზავრთა უბედური შემთხვევისას, ასევე მესამე პირთა წინაშე დამზღვევის პასუხისმგებლობის რისკზე არ გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება დამზღვევის /უფლებამოსილი მძღოლის მიერ ამ ხელშეკრულების პირობების დარღვევის შემთხვევაში, როდესაც მზღვეველის მიერ მიღებულია გადაწყვეტილება დამზღვევის მიმართ წინამდებარე პირობებით განსაზღვრული ნაწილი I - ით - ავტოტრანსპორტის ძარის დაზღვევა - ანაზღაურებაზე უარის თქმის შესახებ.

4.4.13. მზღვეველი უფლებამოსილია არ გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება, თუ დამზღვევმა ან მესამე პირმა სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემისათვის საჭირო ყველა საბუთის წარდგენიდან, დამზღვევსა და მზღვეველს შორის შეთანხმების მიღწევიდან და სადაზღვევო აქტის შედგენიდან ორი კვირის ვადაში არ განახორციელა ხელმოწერა სადაზღვევო შემთხვევის აქტზე.

4.4.14. მზღვეველი უფლებამოსილია მესამე პირის ანაზღაურების საკითხი გადაწყვიტოს და გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება მითითებული პირობების დაუცველად.

4.4.15. მიაწიფოს დამზღვევს შეღავათები ან/და

document (evidencing liability of the policyholder/insured towards the third party/ies to cover damages incurred), if no other terms are envisaged by additional agreement between the parties. In addition, if competent organs possess material or have reasonable doubt motivating insurer's refusal to grant payment of insurance indemnification, insurer may postpone payment of insurance in which case, the insurer shall present information and documentation motivating postponement to the policyholder/insured.

4.4.12. The Insurer is entitled not to issue insurance compensation in case of accident of the driver and passengers, as well as to third parties at the risk of liability of the Insurer in case of violation of the terms of this contract by the Insurer / Authorized Driver. The insurer is entitled to refuse reimbursement for the third party liability, for the same reason it refused the insured.

4.4.13. The insurer has the right not to reimburse, if the insured or any authorized person has not signed the insurance case act two weeks after providing all the necessary documentation, reaching an agreement with the insurer and finalizing the insurance act itself.

4.4.14. The insurer is entitled to decide the issue of third person liability reimbursement upon its own discretion and reimburse the loss ignoring the terms of this contract;

4.4.15. The Insurer is entitled to change the terms of the present agreement and inform the insured one month before making such changes, If the insurer does not agree/or disagree, in the written form, with the proposed proposal within 2 (two) working days from receipt of the notification by the insurer on such change, the amendment shall enter into force from the date indicated in the notification. Otherwise, the insurer is entitled to terminate the contract within 1 (one) month;

4.4.16. Other duties and responsibilities could be envisaged by the Insurance Policy

გაათავისუფლოს იგი ვალდებულებისაგან, თუნდაც ამას არ ითვალისწინებდეს ან უგულვებელყოფდეს წინამდებარე პირობები;

4.4.16. პოლისით შეიძლება გათვალისწინებულ იქნას მხარეთა განსხვავებული ან/და დამატებითი უფლება-მოვალეობებიც.

4.4.17 იმ შემთხვევაში, თუ სადაზღვევო პერიოდის განმავლობაში ნებისმიერ დროს მზღვეველთან სახელშეკრულებო ურთიერთობაში მყოფი მესამე პირი, რომლისგანაც მზღვეველი დამზღვევის სასარგებლოდ შეიძენს არასადაზღვევო მომსახურებას, შეცვლის დაზღვევის მომენტისთვის არსებულ პირობას (მნიშვნელოვნად გააუარესებს მომსახურების ფასს, ხარისხს და ა.შ.) მზღვეველი უფლებამოსილია:

- ა)** ჩაანაცვლოს სერვისის მომწოდებელი კომპანია;
- ბ)** შეინარჩუნოს სერვისის მომწოდებელი კომპანია, მაგრამ დამზღვევთან შეთანხმებით გაზარდოს სადაზღვევო პრემია, შეუთანხმებლობის შემთხვევაში კი მოიხსნას პასუხისმგებლობა არასადაზღვევო მომსახურების მიწოდებაზე, რის თაობაზეც წერილობითი ფორმით და ან მზღვეველსა და დამზღვევს შორის გაცვლილი საკომუნიკაციო ელექტრონული საშუალებით (სმს; ელ ფოსტა, ა.შ.) შეატყობინებს აღნიშნულ ინფორმაციას დამზღვევს.

5. ზიანის ოდენობის განსაზღვრა და სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემა

5.1. სადაზღვევო ანაზღაურება გაიცემა ფულადი ფორმით მას შემდეგ რაც მოხდება:

- 5.1.1.** სადაზღვევო შემთხვევის ფაქტისა და ზიანის ოდენობის დადგენა;
- 5.1.2.** ანაზღაურების ფორმისა და ოდენობის განსაზღვრა;
- 5.1.3.** სადაზღვევო შემთხვევის აქტის შედგენა და მხარეთა მიერ მისი ხელმოწერა.

5.2. სადაზღვევო ანაზღაურების ოდენობა განისაზღვრება სადაზღვევო თანხის ფარგლებში. პირობებით ან/და პოლისით გათვალისწინებული სადაზღვევო რისკებით გამოწვეული სადაზღვევო შემთხვევის შედეგად მიყენებული ზიანის ანაზღაურებისას, ზიანის ოდენობა ანგარიშდება ფრანშიზის და ცვეთის (ასეთის არსებობის შემთხვევაში) გათვალისწინებით;

5.3. ნაწილი II და ნაწილი III-სთვის - სადაზღვევო ანაზღაურება მესამე პირის სიცოცხლის, ჯანმრთელობის ან ქონებისთვის

4.4.17. If at any time during the insurance period the third party, who has a contractual relation with the insurer and from whom the insurer purchases non-insurance services in favor of the insured, changes the existing condition at the time of insurance (significantly worsens the price, quality of service, etc.) the insurer is entitled:

- A)** To replace the service company;
- B)** To maintain the service company, but increase the insurance premium, upon the mutual agreement with the insured and in case of disagreement to decline the responsibility for the provision of non-insurance services and notify the insured about above-mentioned upon the written notification (sms, e-mail etc)

5. Determining damage amount and disbursement of insurance indemnification

5.1. Insurance indemnification is paid after determining all necessary insurance-related data:

5.1.1. Determining insurance event/accident and the amount of damage;

5.1.2. Determining the form and the sum of indemnification, etc.

5.1.3. Concluding Insurance Indemnification act and signing by both parties.

5.2. Insurance indemnification amount is determined within the limits of the sum insured (remaining insurance limit); In case of indemnification of damages resulting from an insurance event/accident risks identified in the terms and conditions of insurance, the deductible and tear percentage (not considering depreciation for third person losses) identified in the Insurance Policy and under this terms are subtracted from the total amount of insurance indemnification to be paid.

5.3. for PartII and partIII - Insurance indemnification for policyholder's/insured's third party liability for damages inflicted upon life, health or property of a third party, as well as for personal accident is calculated in accordance with the percentage of the following

მიყენებული ზიანის გამო დამზღვევის პასუხისმგებლობის ან უბედური შემთხვევის დადგომისათვის სადაზღვევო ანაზღაურება ანგარიშდება პოლისში განსაზღვრული, მზღვეველის პასუხისმგებლობის ფარგლებში შემდეგი ლიმიტის პროცენტების (ან ქველიმიტის, თუ ასეთს ითვალისწინებს პოლისი) შესაბამისად:

- ა) ერთი ხელის იდაყვის სახსრის ზევით: მარჯვენა - 70 %, მარცხენა-70 %;
- ბ) ერთი ხელის იდაყვი სახსრის ქვევით: მარჯვენა - 60%; მარცხენა - 60%;
- გ) ხელის ერთი მტევანი: მარჯვენა - 60%; მარცხენა - 60%;
- დ) ერთი ფეხის მუხლის სახსრის ზევით - 70%;
- ე) ერთი ფეხის მუხლის სახსრის ქვევით- 50%;
- ვ) ტერფის- 50%;
- ზ) მხედველობის:ორივე თვალში- 100% ერთ თვალში-35%;
- თ) მტევნის ერთი თითის: ცერა-20%; საჩვენებელი -10% ; შუა-5%; უსახელო და ნეკა-5;
- ი) ტერფის ერთი თითის:დიდი -5%; სხვა დანარჩენი - 2%;
- კ) სმენის დაკარგვა:ერთ ყურში-15%; ორივე ყურში - 60%;
- ლ) შეგრძნების უნარის დაკარგვა: ყნოსვის -10 %; გემოვნების - 5%.

5.3.1. გარდაცვალების შემთხვევაში პასუხისმგებლობის ლიმიტის 100%-ით.

5.3.2. თუ სადაზღვევო შემთხვევის შედეგად რამდენიმე პირი დაზარალდა, სადაზღვევო ანაზღაურება თითოეულს ცალ-ცალკე მიეცემა მიყენებული ზიანის გათვალისწინებით, მზღვეველის პასუხისმგებლობის მაქსიმალური ლიმიტის ფარგლებში, თითოეულის დაზიანების ხარისხის პროპორციულად;

5.4. ქონების დაზიანების შემთხვევაში – ზიანის ოდენობა ანგარიშდება მზღვეველის შესაბამისი ექსპერტის/სპეციალისტის მიერ შედგენილი კალკულაციის საფუძველზე, მზღვეველის პასუხისმგებლობის მაქსიმალური ლიმიტის ფარგლებში; იმავდროულად, თუ დამზღვევის მიერ მე-3 პირზე მიყენებული ზიანის გამო, მზღვეველის მიერ (მისი პასუხისმგებლობის ლიმიტის ფარგლებში) მოხდა ზარალის ანაზღაურება დაზიანებული ქონების ღირებულების სრული ოდენობით, მაშინ დაზარალებული მე-3 პირი ვალდებულია მზღვეველს გადასცეს განადგურებული ნარჩენ ქონებაზე საკუთრების უფლება.

5.5. ავტოტრანსპორტის სრული განადგურების, ქურდობის, ძარცვის, ყაჩაღობის შემთხვევაში სადაზღვევო ანაზღაურების შემდეგ, მზღვეველი საქართველოს კანონმდებლობის და წინამდებარე პირობების თანახმად იძენს

limits determined by the Insurance Policy within the responsibility of an insurer (or sub-limits, if the Insurance Policy foresees such clause):

- a) Above the elbow joint of one hand:- Right - 70 % ,-Left-70 % ;
- b) Below the elbow joint of one hand:- Right -60 %,-Left -60 %;
- c) Palm of one hand-Right -60 %,-Left -60%;
- d) Above the knee joint of one leg -70%;
- e) Below the knee joint of one leg - 50% ;
- f) Foot - 50%;
- g) Eyesight:-Both eyes - 100%,-Single eye -35%;
- h) One finger of a palm:-Thumb-20%,-Index -10% ,-Middle-5%,-Ring Finger and Pinky -5%., i) One finger on a foot: -Thumb -5%,-Others -2% ;
- j) Loss of hearing:-Single ear -15%,-Both ears - 60 %Loss of Sensation:-Smell -10% ,Taste -5%.

5.3.1. In case of death - 100% disbursement of the liability limit.

5.3.2. In case more than one person is damage due to insured event, insurance indemnification will be paid separately to all injured parties proportionally according to injury degree, but not more than Insurers total liability limit;

5.4. In case of damage caused to the property – amount of damages is calculated on the basis of calculations made by relevant expert provided by the insurer, within the upper limit of the Insurer’s responsibility; Meanwhile, if insurer will cover (within his liability limits) third party’s property’s total damage, caused by the insured, trespassed third party is obliged to transfer damaged property right to insurer.

5.5. In case of vehicle total destruction, due to of theft, burglary, and robbery, after insurance indemnification, according to Georgian legislation and present terms and conditions, insurer

საკუთრების უფლებას განადგურებულ ან გატაცებულ ავტოტრანსპორტზე.

5.6. საერთო სადაზღვევო ანაზღაურება ერთ ან რამდენიმე სადაზღვევო შემთხვევაზე არ უნდა აღემატებოდეს მზღვეველის პასუხისმგებლობის მაქსიმალურ ლიმიტს (სადაზღვევო თანხას).

5.7. არ ანაზღაურდება დაზღვეული ავტოტრანსპორტის მძღოლის და/ან მგზავრების ჯანმრთელობის მდგომარეობის გაუარესება/გარდაცვალება, თუ ასეთი შემთხვევა დადგება ავტოსაგზაო შემთხვევის მომენტიდან 12 კალენდარული თვის გასვლის შემდეგ;

5.8. თუ საგზაო-სატრანსპორტო შემთხვევით გამოწვეული სადაზღვევო შემთხვევის შემდეგ სადაზღვევო პერიოდის განმავლობაში მიყენებული ტრავმის შედეგად დაზარალებულს მიენიჭა შეზღუდული შესაძლებლობის სტატუსი (ინვალიდობა) ან დაზარალებული გარდაიცვალა, სადაზღვევო ანაზღაურება გადაანგარიშდება ადრე გაცემული სადაზღვევო ანაზღაურების გამოკლებით.

5.9. ავტოტრანსპორტის დაზიანებისას ზიანის ოდენობა ანგარიშდება ან უშუალოდ მზღვეველის მიერ ან მზღვეველის მიერ შერჩეული, ავტორექომსახურების შესაბამისი ორგანიზაციის მიერ შედგენილი კალკულაციის საფუძველზე. ამასთანავე მზღვეველს თავისი შეხედულებისამებრ შეუძლია მოახდინოს ზარალის ანაზღაურება დამზღვევის მიერ წარმოდგენილი კალკულაციის საფუძველზე და დააკორექტიროს ბაზარზე არსებული ფასების შესაბამისად. მზღვეველი ანაზღაურებას გასცემს არაუმეტეს დაზღვეული ავტომობილის საბაზრო ღირებულებისა. ზარალის ოდენობაში შეიტანება აგრეთვე დამზღვევის მიერ განული ხარჯი, რომელიც მან მზღვეველთან შეთანხმებით გაიღო პოლისით გათვალისწინებული დაზიანებული ავტოტრანსპორტის ტრანსპორტირებისათვის (ე.წ. ევაკუატორით მომსახურება სატრანსპორტო საშუალებებისათვის რომელთა ნებადართული მაქსიმალური მასა არ აღემატება 3.5. ტონას)

5.10. სადაზღვევო შემთხვევის დადგომისას, ევაკუატორის უფასო მომსახურება ხორციელდება საქართველოს მასშტაბით, პოლისით გათვალისწინებული პირობების დაცვით; იმ შემთხვევაშიც კი თუ დაზღვევის

gets right to the damaged or stolen motor vehicle.

5.6. Total payment of insurance indemnification for one or several insurance events/accidents occurring against the object insured during insurance validity period shall not exceed the upper limit of the insurance (insurance amount) unless the policy states otherwise.

5.7. Deterioration of health conditions/death of a vehicle driver and/or a passenger will not be subjected to payment of insurance indemnification, if the event occurs after 12 calendar months from the date of the road accident.

5.8 If after trauma acquired as a result of the road accident which took place within an effective insurance period, a person is granted disability status (disabled), or is deceased, insurance indemnification shall be calculated deducting any amount of insurance indemnification paid earlier.

5.9. In case of damage to a vehicle, the sum of damage is calculated based on the calculations and the act of damage/defects drafted by respective auto-service agency (hereinafter "expert") selected by the insurer. In addition, insurer is entitled to choose to pay indemnification based on calculation provided by policyholder/ insured. Damage amount shall include costs incurred on insurer (insured) for transporting the damaged vehicle, which have been agreed with the Insurer. The insurer will pay no more than the market value of the insured vehicle.

The amount of the loss shall also include the expenses incurred by the insurer, which it incurred in agreement with the insurer for the transportation of damaged vehicles under the policy (so-called evacuator service for vehicles whose maximum permissible mass does not exceed 3.5. Tons)

5.10. Free Wrecker Service is provided in the country according to the terms of policy; even if the in area of insurance are mentioned other countries besides Georgia, damaged

არელად საქართველოს გარდა მითითებულია სხვა ქვეყნებიც, დაზიანებული ავტომანქანის გადაადგილების ხარჯი იფარება მხოლოდ საქართველოს მასშტაბით. ასევე არ ანაზღაურდება საქართველოს ფარგლებს გარეთ ნებისმიერი ტიპის ხარჯი დაკავშირებული ავტომობილის ნებისმიერი სახის ჯარიმასთან და განთავსებასთან. ნაწილობრივი დაზიანებისას მზღვეველი ანაზღაურებს სადაზღვევო შემთხვევის შედეგად დაზიანებული ავტოტრანსპორტის შეთანხმებულ უახლოეს შემკეთებელ პუნქტამდე გადაყვანის (ევაკუაციის) ხარჯებს, ერთჯერადად ერთი სადაზღვევო შემთხვევის ფარგლებში, ამასთან, შემკეთებელ პუნქტამდე გადაყვანის (ევაკუაციის) ხარჯების მზღვეველის მიერ გაღებისას, ასეთი თანხები დააკლდება სადაზღვევო ანაზღაურების ლიმიტს.

5.11. ქურდობის, ძარცვის, ყაჩაღობის ან სხვა სადაზღვევო რისკებით გამოწვეული ავტოტრანსპორტის სრულად განადგურებისას სადაზღვევო ანაზღაურების ოდენობა განისაზღვრება სადაზღვევო თანხის ფარგლებში, მაგრამ არა უმეტეს სადაზღვევო შემთხვევის დროს ავტოტრანსპორტის საბაზრო ღირებულებისა. გარდა ამისა სადაზღვევო ანაზღაურებას აკლდება პოლისით გათვალისწინებული ფრანშიზის ოდენობა, ავტოტრანსპორტის ცვეთა და ავტოტრანსპორტის რეალიზაციისათვის ვარგისი ნარჩენების ღირებულება, თუ ეს ნარჩენები მზღვეველისავე გადაწყვეტილებით არ გადაეცა მზღვეველს შესაბამისი აქტის საფუძველზე. ამასთან ანაზღაურება გაიცემა, მხოლოდ მას შემდეგ, რაც დამზღვევის მიერ, სსიპ საქართველოს შს სამინისტროს მომსახურების სააგენტოში აღრიცხვიდან მოხსნის/გადაფორმების გზით, მოხდება მზღვეველისათვის ავტოსატრანსპორტო საშუალების გადაცემა. აღრიცხვიდან მოხსნის/გადაფორმების ხარჯები იფარება დამზღვევის მიერ;

5.12. დამზღვევის მიერ იმავე ინტერესის სხვა სადაზღვევო ორგანიზაციაში დაზღვევა (ორმაგი დაზღვევა) უნდა შეთანხმდეს მზღვეველთან. წინააღმდეგ შემთხვევაში მზღვეველი თავისუფლდება ნაკისრ ვალდებულებათა შესრულებისაგან, ხოლო ორმაგი დაზღვევის შემთხვევაში ანაზღაურება განხორციელდება საქართველოს სამოქალაქო კოდექსის 827-828-ე მუხლებით დადგენილი წესით.

car's transportation expenses will be paid only in scale of Georgia. Any expenses of the damaged car's transportation outside of Georgia's borders will not be paid.

In case of a partial damage, the insurer will pay damaged car's transportation (evacuation) expenses to the nearest agreed provider service center, in scale of one insurance accident. Also, in case of total damage (complete destruction), if the insurer will pay evacuation damages, final insurance reimbursement will be reduced with the amount of evacuation expenses.

5.11. In case of complete demolition/loss of a vehicle caused by theft, burglary, robbery or other insurance risks, insurance indemnification amount is determined within the sum insured not exceeding the market price of the vehicle at the time of insurance accident. Besides, the amount of deductible for vehicle depreciation which is subtracted from insurance indemnification sum determined by the Insurance Policy, together with the value of vehicle parts functional for vehicle resale, unless these parts are transferred to the insurer, by the decision of the insurer based on relevant legal act. Transfer of the damaged vehicle to the insurer should be conducted through its removal from the Ministry of Internal Affairs Service Agency registration. Costs of removal from the registry is covered by the insured party;

5.12. The insurance of the same risks in another insurance company (double insurance) should be discussed in advance with the original insurer. In case double insurance takes place without the knowledge or consent of the original insurer, the original insurer is no longer any responsibility for the conditions specified in the given contract. In case of a double insurance, the reimbursement will be done according to the Georgian legislation clauses 827-828.

5.13. If the insurance object age is more than 3 years, insurer has right at his own discretion choose the repair service center, which will determine the amount of damage and/or make calculation of loss based on cost-effect-

5.13. თუ დაზღვევის ობიექტი იმყოფება სპეციალიზირებული ავტოცენტრის გარანტიაზე, დამზღვევი უფლებამოსილია საგარანტიო პერიოდში მომსახურება მიიღოს ავტორიზებულ სერვის ცენტრში. სხვა შემთხვევაში მზღვეველი უფლებამოსილია თავისი სურვილისამებრ აირჩიოს ზარალის ოდენობის განსაზღვრის შესაბამისი შემკეთებელი სერვისცენტრი და/ან კალკულაცია და ხარჯეფექტურობიდან გამომდინარე მოახდინოს ზარალის ოდენობის დაანგარიშება. იმავდროულად მზღვეველი უფლებამოსილია ანაზღაურება განახორციელოს მეორადი მოხმარების სათადარიგო ორიგინალი ან არაორიგინალი ნაწილებისათვის დადგენილი ფასით, იმის მიხედვით თუ რა ნაწილიც ექნება დაზიანებული, დაზღვეულ სატრანსპორტო საშუალებას დაზღვევისა და სადაზღვევო შემთხვევის დადგომის მომენტისათვის. მზღვეველი უფლებამოსილია ანაზღაურება მოახდინოს, დაზიანებული ნაწილის, ამ კონკრეტული სადაზღვევო შემთხვევის დადგომამდე არსებული ფასით, რომლის მიხედვითაც მზღვეველს წარმოეშვა ზარალის ანაზღაურების ვალდებულება, ზიანის დადგომამდე მდგომარეობისა და ცვეთის გათვალისწინებით. იმავდროულად თუ დაზიანდება ორიგინალი ნაწილი რომლის მეორადი მოხმარების ვარიანტიც საქართველოს ბაზარზე არ/ვერ მოიძიება, მაშინ მზღვეველი ანაზღაურებას მოახდენს ახალი არაორიგინალი ნაწილის ფასით.

5.14. ავტოტრანსპორტის ნაწილობრივი დაზიანებისას სადაზღვევო ანაზღაურების გადახდა, მზღვეველის გადაწყვეტილების შესაბამისად, შესაძლებელია მოხდეს როგორც დამზღვევი/დაზღვეული/მოსარგებლისათვის სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემის გზით, ასევე დაზიანებული ავტოტრანსპორტის შეკეთების/აღდგენის მიზნებისათვის შესაბამის მომწოდებელთან პირდაპირი ანგარიშსწორების გზით. თუ მზღვეველის გადაწყვეტილებით და დამზღვევის/მოსარგებლის დავალების საფუძველზე სადაზღვევო ანაზღაურების გადარიცხვა ხდება ავტოტექმომსახურების ორგანიზაციის საბანკო ანგარიშზე, აუნაზღაურებად მინიმუმს (ფრანშიზას) დამზღვევი/მოსარგებლე თავად გადაუხდის ავტოტექმომსახურების ორგანიზაციას.

5.15. კონკრეტული დაზიანების ფაქტზე გაცემული სადაზღვევო ანაზღაურების შემდეგ, თუ აღმოჩნდება რომ აღნიშნულ ზარალზე

თინეს. Meanwhile the insurer is entitled to issue indemnification in estimated value of second hand original or non original vehicle parts. But, in case if policy holder demands new vehicle parts, insurer has right to issue indemnification with price as it was before this insurance case, according to which the insurer incurred claims liability in view of condition and wear out before the damage. If the vehicle insured has been operational for less than three years, but due to various reasons has no active warranty, the insurer is entitled to choose the respective service center and/or loss calculation system, and base the loss reimbursement on cost effectiveness. In any case, if the object of insurance is located under the guarantee of a specialized auto center, the insurer, during the period of warranty, is entitled to receive service in the authorized service center.

5.14. In case of partial damage of the vehicle, the insurance indemnity can be paid, according to the decision of the insurer, by issuing insurance indemnity to the insured / beneficiary, as well as by direct payment to the relevant supplier for the purpose of repairing / restoring the damaged vehicle. In case the damaged motor vehicle is repaired in the provider service center of the Insurer, on the basis of the agreement of Insured/Policyholder/Beneficiary and upon the decision of the insurer, the insurance indemnification will be issued directly to the mentioned service center, and the amount of deductible in this case will be paid also directly to the service center by Insured/Policyholder/Beneficiary.

5.15. Upon specific loss, if it turns out that the insurance compensation paid from the insurer was not spent for the damaged property restoration by the policyholder or beneficiary, repeated insurance accident will not be included in calculation and/or will be adjusted by the cost of repairing from the insurance compensation that will be determined by the Insurer according to Provider Repair Service Center.

5.15.1. After repair and payment insurance indemnification and motor vehicle should be presented to the insurer for technical inspection/examination. Otherwise, to the future, such damage will not qualify for inclusion in

მზღვეველის მიერ გაცემული სადაზღვევო ანაზღაურება, დამზღვევის/მოსარგებლის მიერ არ მოხმარდა დაზიანებული ქონების აღდგენას, განმეორებითი სადაზღვევო შემთხვევის დადგომისას კალკულაციაში არ შეიტანება და/ან მზღვეველის მიერ დაკორექტირებული იქნება წინა სადაზღვევო შემთხვევისას მიღებული დაზიანების შეკეთების ღირებულება, რომელსაც დაადგენს მზღვეველის პროვაიდერი შემკეთებელი სერვის ცენტრი.

5.15.1. დაზიანებული ქონების შეკეთებისა და სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემის შემდეგ მზღვეველის მოთხოვნის შემთხვევაში, დამზღვევი ვალდებულია შეკეთებული (აღდგენილი) ქონება წარუდგინოს მზღვეველს დასათვალისწინებლად. წინააღმდეგ შემთხვევაში, შემდგომში, ანალოგიური დაზიანება, ზარალის ანგარიშში არ გაითვალისწინება.

5.15.2. იმ შემთხვევაში თუ დამზღვევის მიერ მისივე სურვილით არ მოხდება დაზიანებული ნაწილის შეცვლა და მზღვეველზე გადაცემა, მზღვეველი ასანაზღაურებელ თანხას გამოაკლებს დაზიანებული ნაწილის საბაზრო ღირებულებას, ხოლო თუ ანაზღაურება უკვე გაცემულია და დამზღვევმა მზღვეველს არ გადასცა დაზიანებული და გამოცვლილი ნაწილი, მზღვეველი უფლებამოსილია მოითხოვოს დაზიანებული ნაწილის საბაზრო ღირებულების ანაზღაურება დამზღვევისგან

5.16. ზარალის ანაზღაურების შემდგომ, მზღვეველის პასუხისმგებლობის მაქსიმალური ლიმიტი (მათ შორის მესამე პირების წინაშე) მცირდება ანაზღაურებული ზარალის ოდენობის შესაბამისად. ამასთანავე, დამზღვევმა შეიძლება კვლავ გაზარდოს სადაზღვევო თანხა პირველად ოდენობამდე მზღვეველისათვის დამატებითი პრემიის გადახდის საფუძველზე; ამასთან დაზღვეული ავტოსატრანსპორტის საბაზრო ღირებულების ცვალებადობასთან დაკავშირებით, დამზღვევს შეუძლია პერიოდულად მიმართოს მზღვეველს და მოითხოვოს სადაზღვევო თანხის გაზრდა დამატებითი პრემიის გადახდის საფუძველზე;

5.17. დაზღვეული ავტოსატრანსპორტო საშუალების გარეგანი დაზიანებისას საქართველოს შინაგან საქმეთა სამინისტროს შესაბამისი ორგანოების მიერ გაცემული დოკუმენტაციის გარეშე სადაზღვევო ანაზღაურება გაიცემა მხოლოდ სტიქიური მოვლენებით (<http://meteo.gov.ge/natural-disaster>) ავტოსატრანსპორტო საშუალების დაზიანებისა და ავტოსატრანსპორტო

the calculation of damage. After the renovation of damaged property, as well as reimbursement of loss, the insured has an obligation to show the repaired (restored) property to the insurer upon its request. In case the insured refuses, the insurer is entitled not to reimburse any similar claims in the future.

5.15.2. If the insured does not want to replace damaged part of the car and give it to the insurer, the insurer is obliged to reduce reimbursement with the amount of market value of the damaged parts. Also if the compensation has already made and the insured has not given the damaged parts to the insurer, the insurer is entitled to claim the compensation with amount of market value of damaged parts.

5.16. After insurance indemnification disbursement, maximum limit of the insurer's responsibility (including third party liability) is decreased proportionately to already disbursed indemnification of damage. In addition, policyholder can raise the sum insured up to the initial amount following the payment made to the insurer in the form of an additional premium; . about the change in market value of an insured vehicle, policyholder/ insured can periodically address requests to the Insurer for allowing increase of the sum insured subject to payment in the form of a premium.

5.17 In case of external damage to the insured vehicle an insurance indemnity will be paid without documents issued by the relevant authorities of the Ministry of Internal Affairs of Georgia only in the event of damage of a motor vehicle by natural disasters) and damage only of a windshield during operation (driving) of a motor vehicle for which the relevant authorities of the Ministry of Internal Affairs does not generally issue certificates, e.g. damage by rebounding of pebbles;

5.18. In settlement of minor insurance event/accident, if it is provided in the insurance policy:

5.18.1. When occurs insurance event/acci-

საშუალების ექსპლუატაციის (მოძრაობის) დროს მხოლოდ საქარე მინის დაზიანებისას, რომელზედაც შსს შესაბამისი ორგანოები ზოგადად ცნობას არ გასცემს, მაგალითად დაზიანება ასხლეტილი კენჭით;

5.18. მცირე სადაზღვევო შემთხვევის დარეგულირებისას თუ ასეთი გათვალისწინებულია სადაზღვევო პოლისით:

5.18.1. ზიანის დადგომისას, გარდა ავტოტრანსპორტის მოძრაობისას ანასხლეტი კენჭით დაზიანებისა დამზღვევი/უფლებამოსილი მძღოლი ვალდებულია დაუყოვნებლივ დაუკავშირდეს ქოლ ცენტრს +995 322 991 991 და შეატყობინოს ფაქტის შესახებ. მზღვეველის ზარალების ოფიცრისა და საპატრულო პოლიციის მისვლამდე დაუშვებელია სადაზღვევო შემთხვევის შედეგად დაზიანებული ავტოტრანსპორტის გადაადგილება, გარდა საპატრულო პოლიციის მოთხოვნისა. წინააღმდეგ შემთხვევაში, მზღვეველი უფლებამოსილია უარი განაცხადოს ანაზღაურებაზე.

- ავტოტრანსპორტით მოძრაობისა კენჭით დაზიანების შემთხვევაში, მძღოლი ვალდებულია, მზღვეველის ცხელ ხაზზე შეტყობინება დატოვოს მოძრაობის დასრულებისთანავე.

5.18.2. ადგილზე გასვლის შემთხვევაში ზარალების ოფიცერი აფასებს ავტომობილის დაზიანების ხარისხს, რის შესაბამისადაც ადგილზევე ადგენს ავტო-საგზაო შემთხვევის შესწავლის/ანაზღაურების აქტს, სადაც უთითებს დაზიანების ხარისხიდან გამომდინარე ზარალის ოდენობას. თუ დამზღვევი/უფლებამოსილი მძღოლი თანახმაა სადაზღვევო ანაზღაურება მიიღოს ზარალების ოფიცრის მიერ დადგენილი თანხის ოდენობით, ხელმოწერით ადასტურებს თანხმობას სადაზღვევო ანაზღაურების მიღებაზე.

5.18.3. თუ არ მოხდა ზარალების ოფიცრის შემთხვევის ადგილზე გასვლა, ზარალის დარეგულირება მოხდება საერთო წესისა და პოლისის შესაბამისად საპატრულო პოლიციის ოქმის საფუძველზე ან საპატრულო პოლიციის ოქმის გარეშე.

5.18.4. ანაზღაურების მისაღებად დამზღვევს გადაეცემა ზარალის ანაზღაურების ქვითარი, სადაც მითითებულია მზღვეველის მიერ ასანაზღაურებელი თანხის ოდენობა. ქვითრის განაღდება შესაძლებელია სს სადაზღვევო კომპანია „უნისონის“ სალაროში.

5.18.5. იმ შემთხვევაში, თუ დამზღვევი/უფლებამოსილი მძღოლი არ ეთანხმება მზღვეველის შეფასებას, ზარალი განიხილება

dent, insured/authorized driver is obliged immediately report call center + 995 322 991 991 and inform about event/accident. Despite of the accident caused by rebounding of pebbles; Before police or insurer officer arrives, is forbidden to move damaged motor vehicle, except of the police request. Otherwise insurer has right not to reimburse damage;

And in case of damage caused by rebounding of pebbles, the driver is obliged report call center as soon as the traffic is completed.

5.18.2. On the event/accident place claims officer assesses the quality of vehicle damage, according to which makes an act of insurance, where indicates the amount of indemnification. If insured/authorized driver agrees to take indemnification made by claims officer, signs his agreement to get insurance indemnification;

5.18.3. In case if claims officer will not go to event/accident place, the total loss will be regulated on the basis of police protocol and the clauses of the given policy;

5.18.4. To get insurance indemnification insured will be transferred reimbursement cheque, which indicates insurance indemnification amount. A receipt can be exchanged in the JSC. "Insurance Company Unison"s cash;

5.18.5. In case if insured/authorized driver does not agree insurer's assessment, the damage will be treated according to the terms of this contract.

According to 2.20 paragraph minor insurance event/accident without police protocol will be regulated only when the damage is caused by natural disaster and by exploring (driving) motor transport during which was damaged windshield, for example damage by rebounding pebbles, on which in general, the relevant authorities of MIA does not issue a ticket.

6. Damage amount shall not include

ხელშეკრულებით დადგენილი საერთო წესის შესაბამისად.

6. ზიანის ოდენობაში არ შეიტანება (თუ მხარეთა შეთანხმებით სხვა რამ არ არის განსაზღვრული):

- ა) ავტოტრანსპორტის საგარანტიო შეკეთებისა და ტექნიკური მომსახურების ღირებულება;
- ბ) სამუშაოები, დაკავშირებული ავტოტრანსპორტის რეკონსტრუქციასთან, გადაწყობასთან, ან ცალკეული ნაწილების გამოცვლასთან (დამატებით აღჭურვა);
- ავტოტრანსპორტის მდგომარეობის გაუმჯობესებასთან დაკავშირებული ხარჯები
- გ) 2.11. და 2.12 -ით გათვალისწინებული ჩამონათვალის დაზიანებით გამოწვეული ზარალი, თუ ამგვარს პოლისი არ ითვალისწინებს
- დ) ტექნიკური წუნი;
- ე) ფრანშიზის ოდენობა;
- ვ) ცვეთა.

6.1. თუ გაჩერებული სატრანსპორტო საშუალება აღმოჩნდება, დადგენილი სადაზღვევო რისკის ხდომილების შედეგად დაზიანებული და სახეზეა არა ერთი, არამედ რამდენიმე დაზიანება, ხოლო ავტოსატრანსპორტო საშუალებაზე დაზიანებული ადგილების დაშორება / მოხდენის ადგილი / დაზიანებ(ებ)ის ხარისხი და სხვა გარემოებები გამორიცხავს ამ დაზიანებ(ებ)ის ერთი და იგივე რისკის დადგომის ფაქტს და ან ერთი და იგივე რისკის შესაძლო ხდომილების მიუხედავად არ არის თანხვედრაში ხდომილების დრო (მაგალითად სახეზეა მე-3 პირის მართლსაწინააღმდეგო ქმედება, გამოხატული შესაძლო ავტოსატრანსპორტო საშუალების დაზღვეულ სატრანსპორტო საშუალებაზე შეჯახების შედეგად, მაგრამ დაზიანების კვალი სხვადასხვა ადგილას ფიქსირდება რაც სხვადასხვა პერიოდში მიყენებულ ზიანზე მეტყველებს), მაშინ მზღვეველი განიხილავს მხოლოდ ერთი დაზიანების ფაქტს (რომელიც მზღვეველთან შეტყობინების დროისათვის უფრო ახალია ან თუ ასეთის იდენტიფიცირება შეუძლებელია, მზღვეველი იხელმძღვანელებს უფრო მცირე ღირებულების დაზიანების ანაზღაურების წესით.

7. მზღვეველის მიერ ანაზღაურებას არ ექვემდებარება შემდეგი გამონაკლისები:

7.1. ავტოტრანსპორტის ბუნებრივი (მექანიკური) ცვეთა, ჟანგი, კოროზია, ამორტიზაცია, გაუფასურება ან/და ისეთი შეკეთება, რომელიც აუმჯობესებს ავტოტრანსპორტის ზარალის დადგომამდე არსებულ

(unless otherwise agreed by the parties):

- a) Vehicle warranty repair and technical service costs;
- b) Repair work related to vehicle reconstruction, reassembling, replacement of specific parts (additional equipment);
- c) the damage caused by the list mentioned in 2.11. and 2.12 if such was not taken into account in the insurance policy
- d) Technical deficiency;
- e) Deductible;
- f) Depreciation;

6.1. If there are several damages of the parked vehicle as a result of an established insurance risk and the distance of the damaged places on the vehicle / place of occurrence / degree of damage (s) and other circumstances preclude the occurrence of the same risk (s) of the damage (s) or, despite the possible occurrence of the same risk, there is no coincidence time (For example, there is an unlawful act of a third person, expressed as a result of a collision with a possible vehicle of the insured vehicle, but the traces of damage are recorded in different places, which indicates the damage caused in different periods) The Insurer will then consider only one claim (which is newer at the time of notification to the Insurer or if it is impossible to identify such, the Insurer will be guided by the procedure for compensation for a smaller cost.

7. Following exclusions are not covered by the insurer:

- 7.1.** Damage to the tire (s) caused by poor quality road; Natural (mechanical) wear, rust, corrosion, depreciation of the land motor vehicle that improves vehicle conditions prior to incurring damage.
- 7.2.** Damage occurred on off-road.

მდგომარეობას;

7.2. არასავტომობილო გზაზე დამდგარი ზიანი.

7.3. ავტოტრანსპორტის ქურდობა სარეგისტრაციო მონუმენტთან ან/და გასაღებთან ერთად;

7.4. არ ანაზღაურდება, ავტოტრანსპორტის ტექნიკური გაუმართაობით დამდგარი შემთხვევა, მათ შორის, დადგენილი წესის თანახმად შემთხვევის დღეს საბურავების პროტექტორის სიმაღლისა და საბურავების სეზონურობასთან შეუსაბამისობით გამოწვეული შემთხვევები. ასევე: მუხრუჭების გაუმართაობით, ელექტრონული გაუმართაობით დამდგარი შემთხვევა, მოკლე ჩართვით გამოწვეული ხანძარი, თვითააღება, სანგავის სისტემის გაუმართაობით დამდგარი შემთხვევა, ცალკეული ნაწილების, მათ შორის ძრავის და მისი დეტალების, სავალი ნაწილების, გადაცემათა კოლოფის, აკუმულატორის ან სხვა ელექტრომონოპობილობის დაზიანება. გარდა პირდაპირი მექანიკური დაზიანების შემთხვევებისა, რაც გამომდინარეობს დაფარული რისკებიდან.

7.5. ავტოტრანსპორტის ორმოზე და/ან ნებისმიერ საგანზე გადავლის შედეგად სავალი ნაწილების დაზიანება (საბურავები, დისკები, კარტერი, სამუხრუჭე ხუნდები და ა.შ)

7.6. ავტოსატრანსპორტო საშუალებაში ჩამონტაჟებული ბუნებრივი აირის დანადგარზე ან დანადგარის მიერ გამოწვეული ზიანი

7.7. არ ანაზღაურდება დაზღვეული ავტოსატრანსპორტო საშუალების სამშენებლო მოედანზე დგომის და ან გადაადგილების დროს დამდგარი შემთხვევები.

7.8. ავტოტრანსპორტის საქართველოს ტერიტორიის ფარგლებს გარეთ განხორციელებული შეკეთების ხარჯები, მათ შორის ევაკუაციისა და სხვადასხვა საჭარბო სანქციებით გამოწვეული დანახარჯები

7.9. დაზღვეული ავტომობილი იძებნება და/ან ავტომობილის მახასიათებლები არ ემთხვევა VIN კოდის (ავტომობილის საიდენტიფიკაციო ნომერი) შესაბამის მახასიათებლებს, რომელსაც მზღვეველი მოიპოვებს სატრანსპორტო საშუალების მწარმოებლის ან სხვა კომპეტენტური წყაროს მეშვეობით;

7.10. ომით(გამოცხადებული/გამოუცხადებელი), შემოჭრით, საომარი ქმედებით, სამოქალაქო მღელვარებით, ტერორიზმის აქტით ან მისი მცდელობით დამდგარი შემთხვევა.

7.11. სადაზღვევო ანაზღაურება არ გაიცემა, თუ ავტოტრანსპორტისათვის მიყენებული ზიანი გამოწვეულია:

ა) ავტოტრანსპორტის მართვისას ალკოჰოლური, ნარკოტიკული ან

7.3. Theft of the vehicle with a vehicle ID card or/and an (ignition) key;

7.4. The damage caused by technical failure of the vehicle, including damages caused by inconsistency of tire tread height and tire seasonality on the day of the incident, brakes failure, electronic cases, fires caused by short circuit, combustion, failure of the fuel system, damage of the parts, including the engine and its details, suspension, gearbox, battery or other electrical equipment. Except cases of direct mechanical damage resulting from hidden risk.

7.5. The damage to suspension parts (as well as tires, discs, brake pads, and etc.) or failure of any other details due to landfills, or running over any objects, descending from any height or similar reasons.

7.6. Damage caused to or by the natural gas installation equipment into the vehicle;

7.7. The damaged that accrued by standing or moving on the construction site of an insured vehicle.

7.8. Repair costs rekkaited outside the territory of Georgia, Including the costs of evacuation and various penalties.

7.9. The insured vehicle is searched and / or the characteristics of the vehicle do not match to the relevant characteristics of the VIN code (vehicle identification number) that the insurer obtains through the competent source of the vehicle manufacturer;

7.10. A case established by war (declared/undeclared), invasion, war, civil unrest, act of terrorism or attempted terrorism;

7.11. Insurance indemnification will not be disbursed in cases when damages caused to a vehicle are a result of the following conditions:

ფსიქოტროპული საშუალებების ზემოქმედების მდგომარეობაში ყოფნისას ან იმ სამკურნალო პრეპარატების მიღებისას, რომლებიც უკუჩვენებაშია ავტოტრანსპორტის მართვასთან. ასევე საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის (მათ შორის საგზაო მოძრაობის შესახებ კანონის) თანახმად მზღვეველს უფლებამოსილებას ანიჭებს უარი თქვას სადაზღვევო ანაზღაურებაზე.

ბ) შესაბამისი რისკი პოლისით დაზღვეული არ არის.

გ) სიჩქარის გადაჭარბება 30 კმ.ს-თ და მეტი; უწყვეტი ღერძულა ხაზის გადაკვეთა; წითელზე გავლა, გარდა იმ შემთხვევებისა თუ აღნიშნული აუცილებელია მესამე მხარის სიცოცხლის ან და ქონების გადარჩენისთვის; „დაუთმე გზა“ ნიშნის უგულვებელყოფა.

დ) არ ანაზღაურდება ზიანი თუ შემთხვევის დაფიქსირების ადგილას, რომელიმე სადაზღვევო რისკის გავლენა უტყუარად არ დასტურდება, არ არსებობს ზიანის გამომწვევი მიზეზის დამადასტურებელი კვალი (ნამსხვრევები, ჩამონაყარი, საგანი და სხვა).

ე) ავტომანქანის დაგორებით დამდგარი შემთხვევა.

7.12. ნებისმიერ შემთხვევაში ანაზღაურებას არ ექვემდებარება დაზიანება, რომელიც არ არის გამომწვეული გარეგანი ზემოქმედების შედეგად.

7.13. არ ანაზღაურდება პარკირების წესების დარღვევის გამო გამოწერილი ჯარიმა, საჯარიმო სადგომზე გადაყვანის ხარჯი, საჯარიმო სადგომზე დგომისა და გამოყვანის ხარჯი და ასევე ევაკუირების დროს დაზღვეული ავტომანქანის დაზიანების ხარჯი.

7.14. არ ანაზღაურდება ზარალი თუ მძღოლმა მიატოვა შემთხვევის ადგილი, დაძრა ან გადაადგილა ავტომანქანა მზღვეველის თანხმობის გარეშე, თუ ამას არ მოითხოვს საპატრულო პოლიცია, არ გამოიძახა შემთხვევის ადგილზე საპატრულო პოლიცია (გარდა სადაზღვევო პოლისით გათვალისწინებული მცირე სადაზღვევო შემთხვევის პატრულის ოქმის გარეშე დარეგულირების წესის მოქმედებისას), დაუყოვნებლივ არ შეატყობინა მზღვეველს შემთხვევის თაობაზე.

7.15. არ ანაზღაურდება ზარალი გამომწვეული, მესამე პირის მიერ ჩადენილი თაღლითურად მითვისებით, გაფლანგვით ან/და გამოძალვით ან მათი მცდელობით.

A) Vehicle was driven by a driver under the influence alcohol, narcotics or psychotropic drugs or in the treatment of drugs that are contraindicated with motor transport, regardless of the guilty side (insured or third party). Also, according to the applicable legislation of Georgia (including the Law on Road Traffic), the insurer is entitled to refrain from reimbursement of insurance. In addition, if the authorized driver/third party refuses to perform alcohol, drugs or psychotropic examination (test) or during 24 hours, the insurer is not entitled to pay compensation.

B) The risk is not insured by the policy.

C) C) The permissible speed limit of 30 km / h and more, go through the continuous line, axial line crossing; red, Except for the cases where it is necessary to save a third party life or property; Ignoring of the sign "GIVE WAY"

D) No damage will be reimbursed if at the scene of the accident, the impact of any insurance risk is not unequivocally confirmed, there is no trace of the cause of the damage (debris, rash, subject, etc.).

E) An accident caused by transmission failure- rolling backwards/forwards

7.12. In any case, the damage which is not caused by external impact will not be compensated.

7.13. Any accident loss or transportation expenses, which are caused by violation of parking rules, also penalty parking and car's releasing expenses from penalty parking will not be compensated.

7.14. If authorized driver has leaved the accident area, or moved car without Insurer's permission (if that wasn't ordered by police), or didn't call the police (except for the procedure considered in insurance policy when there is a small insurance case and there is no need of police protocol), or did not immediately notify the Insurer about the accident, the compensation will not be paid.

7.16. არ ანაზღაურდება იმ ავტოსატრანსპორტო საშუალებაზე მიყენებული ზარალი, რომელიც საქართველოს საზღვრებს გარეთ 1 თვეზე მეტხანს იმყოფება.

7.17. არ ანაზღაურდება დაზღვეულ სატრანსპორტო საშუალებაზე დამდგარი ზიანი, თუ ეს ზიანი გამოწვეულია სადაზღვევო რისკით, მაგრამ დამზღვევს/დაზღვეულს ამ შემთხვევის დადგომის შედეგად არ მიუღია დამატებითი ფინანსური ზარალი, რაც გულისხმობს, რომ შემთხვევის გაცხადებამდე არსებული დაზიანების აღმოფხვრის (გამოსწორების) სავარაუდო ხარჯი (ფინანსური ზარალი), ახალი დაზიანების მიუხედავად არ შეცვლილა.

7.18. ავტოსატრანსპორტო საშუალებაზე მიყენებული ნებისმიერი ზარალი, თუ არ არსებობს დაზიანებული ავტომობილის დაზღვევის მომენტისთვის არსებული მდგომარეობის ამსახველი ფოტოსურათები, ასევე ნებისმიერი სახის არასტანდარტული აღჭურვილობის დაზიანება თუ ამგავარი მითითებული არ არის განაცხადში და მხარეები წინსწრებით არ შეთანხმდნენ აღნიშნულზე.

7.19. დამზღვევი/მოსარგებლე ვალდებულია შემთხვევის გაცხადების შემდგომ მზღვეველს დართოს ნება მოახდინოს ავტოსაგზაო შემთხვევის დეტალური რეპორტის (CDR) ამოღება/ინფორმაციის მიღება დაზღვეული ავტომანქანიდან, რის საფუძველზეც მოხდება მზღვეველის მიერ გადაწყვეტილების მიღება ზიანის ანაზღაურების თაობაზე. თანხმობის გაუცემლობის შემთხვევაში ზიანი ანაზღაურებას არ ექვემდებარება.

7.20. საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი წესით ზამთრის პერიოდში საერთაშორისო მნიშვნელობის საავტომობილო გზებზე, შიდასახელმწიფოებრივი მნიშვნელობის საავტომობილო გზებზე და მეორეხარისხოვან გზებზე, სატრანსპორტო საშუალების მოძრაობა სავალდებულო ზამთრის საბურავების ან/და მოცურების სანინაალმდეგო ჯაჭვის გარეშე რასაც მოჰყვება შემთხვევა არ ექვემდებარება ანაზღაურებას.

8. სხვა პირობები:

8.1. ავტოტრანსპორტის სრული განადგურების, ქურდობის, ძარცვის, ყაჩაღობის შემთხვევაში, მზღვეველის გადაწყვეტილებით, შესაძლებელია მოხდეს დაზღვეული ავტოტრანსპორტის ჩანაცვლება ანალოგიური

7.15. insured's Third party liability shall not be reimbursed if the owner of the the third person 's damaged property is insured;

7.16. Damage to a vehicle that has been outside Georgia for more than 1 month will not be reimbursed

7.17. Damage to the insured vehicle if the damage is caused by an insurance risk, but the insured has not received any additional financial loss as a result of the accident, which means that that before the accident was announced the estimated cost of repairing (correcting) the damage has not changed despite of the accident.

7.18. Any damage to the vehicle, if there are no photos of the current state before insurance of the damaged vehicle, as well as damage to any non-standard equipment if there are not specified in the application and the parties have not agreed about it in advance.

7.19. After reporting the accident, the policyholder/beneficiary is obliged to provide the insurer with the opportunity to obtain a detailed road accident report (CDR)/obtain information about the insured vehicle, on the basis of which the insurer will make a decision on compensation for damage. In case of disagreement, damages are not subject to compensation.

7.20. In accordance with the procedure established by the legislation of Georgia, in the winter period on international highways, domestic highways and secondary roads, the movement of a vehicle without mandatory winter tires and/or anti-skid chains and the resulting incident is not subject to compensation.

8. Other Conditions

8.1. In case of complete destruction of the vehicle, theft, robbery, robbery, by the decision of the insurer, it is possible to replace the insured vehicle with a similar model, age and technical condition of the vehicle, and after

მოდელის, წლოვანების და ტექნიკური მდომარეობის ავტოტრანსპორტით, ხოლო სადაზღვევო ანაზღაურების შემდეგ, მზღვეველი საქართველოს კანონმდებლობის და წინამდებარე პირობების თანახმად იძენს საკუთრების უფლებას განადგურებულ ან გატაცებულ ავტოტრანსპორტზე.

8.2. ქურდობის, ძარცვის, ყაჩაღობის ან განადგურების რისკებით დამდგარი სადაზღვევო შემთხვევით გათვალისწინებული სადაზღვევო ანაზღაურების სრულად გაცემის შემდეგ პოლისი/პირობები, შესაბამის ავტოტრანსპორტთან მიმართებაში უქმდება;

8.3. დამზღვევი (ფიზიკური პირი) უფლებამოსილია თუ სადაზღვევო შემთხვევის დადგომისას, თუ ავტოტრანსპორტის დამოუკიდებლად (ბუნებრივად) გადაადგილება შეუძლებელია, ისარგებლოს ავტომობილის ჩანაცვლების სერვისით, მხოლოდ პოლისის მოქმედების პერიოდში, და თუ ასეთი გათვალისწინებულია შესაბამისი სადაზღვევო პოლისით. აღნიშნული სერვისით სარგებლობის უფლება, ჯერადობა, მომსახურებით სარგებლობის ვადა (დღეების რაოდენობა) განისაზღვრება სადაზღვევო პოლისით.

8.4. ავტომობილის ჩანაცვლების მოთხოვნის შემთხვევაში დამზღვევმა, ფიზიკური პირის შემთხვევაში, განცხადებით უნდა მიმართოს მზღვეველს. ზემოაღნიშნული სერვისის მიღებისათვის ავტომობილების გამქირავებლის მიერ დეპოზიტის თანხის მოთხოვნის შემთხვევაში დეპოზიტის თანხას იხდის დამზღვევი, ხოლო მომსახურების თანხას მზღვეველი. მზღვეველის გადაწყვეტილებით შესაძლებელია მომსახურების ვადის გაგრძელება.

9. სუბროგაციის უფლება

9.1. თუ დამზღვევს შეუძლია ზიანის ანაზღაურების თაობაზე მოთხოვნა წაუყენოს მესამე პირს, მაშინ ეს მოთხოვნა გადადის მზღვეველზე, თუკი ის უნაზღაურებს დამზღვევს ზიანს. თუ დამზღვევი უარს იტყვის მესამე პირის მიმართ თავის მოთხოვნაზე ან მისი მოთხოვნის უზრუნველყოფის უფლებაზე, მაშინ მზღვეველი თავისუფლდება ზარალის იმ რაოდენობით ანაზღაურების მოვალეობისაგან, რამდენიც მას შეეძლო მიეღო თავისი ხარჯების ასანაზღაურებლად უფლების განხორციელებასთან ან მოთხოვნის წაყენებასთან დაკავშირებით.

the insurance payment, the insurer in accordance with Georgian law and these terms acquires ownership of the destroyed or hijacked vehicle.

8.2. After insurer completely disburses insurance indemnification following the cases of vehicle theft, burglary, robbery, destruction risks, Insurance Policy in relations to the relevant vehicle is terminated;

8.3. Insured has right in case of car event/accident, if insurer has made decision about insurance indemnification and if such kind of coverage is considered by insurance policy, get motor vehicle replacement service. The number of days for such service, as well as the times it can be used is fully negotiable;

8.4. If requested car replacement, insured should apply to insurer with written statement. To get the mentioned above service if motor vehicle lessor request deposit, the amount of deposit pays insured, but the amount of service pays insurer. By insurer's decision is available to proceed service deadline.

9. Subrogation

9.1. Whenever the policyholder/insured can place claim before the third parties on the compensation of damages incurred, the claim transfers to the insurer in case he reimburses the damage of the policyholder. If the policyholder rejects third party claim or refuses to exercise its right to address legal claims, the Insurer is released from the responsibility to reimburse the portion of damages where it (insurer) could have obtained reimbursement for its costs on behalf of the Policyholder, had the latter submitted adequate request.

9.2. The Insured (policyholder, beneficiary) is responsible to facilitate and transmit to the insurer all the documentation available and not to hinder the policyholder from exercising of the right envisaged in article 9.1.

10. Settlement of disputes and payment

9.2. დამზღვევი (მოსარგებლე) ვალდებულია ხელი შეუწყოს და გადასცეს მზღვეველს ყველა მასთან არსებული დოკუმენტი და ხელი არ შეუშალოს მზღვეველს 9.1. პუნქტით განსაზღვრული უფლების რეალიზებაში.

10. დავა და ზიანის ანაზღაურება

10.1. თითოეული მხარე ვალდებულია, უპირობოდ და სრულად აუნაზღაუროს მეორე მხარეს თავისი ქმედებით - ვალდებულებათა შეუსრულებლობით, არასრული/არაჯეროვანი შესრულებით, არაკეთილსინდისიერი ან/დაგაჭიანურებული შესრულებით მიყენებული ზიანი (მიუღებელი სარგებლისა და მორალური ზიანის ჩათვლით) საქართველოს კანონმდებლობით დადგენილი წესით.

10.2. თუ დადგინდა, რომ მზღვეველის მიერ მოხდა სადაზღვევო ანაზღაურების გაცემა დამზღვევის მიერ რაიმე ხერხით გაყალბებული დოკუმენტაციის/ინფორმაციის საფუძველზე, ასეთი სადაზღვევო ანაზღაურება უნდა დაუბრუნდეს მზღვეველს, მზღვეველისაგან მიღებული შესაბამისი მოტივირებული და დადასტურებული წერილობითი მოთხოვნის საფუძველზე, ასეთი მოთხოვნის მიღებიდან 10 (ათი) სამუშაო დღის ვადაში.

10.3. ნებისმიერი დავა მხარეთა შორის გადაწყდება ურთიერთმოლაპარაკებისა და შეთანხმების მიღწევის გზით. შეთანხმებლობის შემთხვევაში დავას განიხილავს თბილისის საქალაქო სასამართლო მზღვეველის ადგილსამყოფელის მიხედვით.

11. მიმონერა

11.1. წინამდებარე პირობებით/პოლისით გათვალისწინებული, ასევე წინამდებარე პირობებიდან/პოლისიდან გამომდინარე ურთიერთობებში მზღვეველის შეტყობინებები უნდა ჩაბარდეს დამზღვევს პირადად ან გაიგზავნოს საფოსტო გზავნილით, ელექტრონული ფოსტით, ფაქსით, მოკლე ტექსტური შეტყობინებით პოლისში (განაცხადში) მითითებულ მისამართებზე (ადგილსამყოფელი, ტელეფონი, ფაქსი, E-Mail) და იგი ჩაითვლება ჩაბარებულად მხარეთათვის ნებისმიერი აქ დათქმული ფორმის გაგზავნისას.

11.2. წინამდებარე პირობებთან დაკავშირებული ნებისმიერი ინფორმაცია, შეტყობინება, შენიშვნა ან პრეტენზია

of damages

10.1. Each party is obliged to reimburse the other without preconditions and in full damages incurred as a result of its actions – non-fulfillment of obligations, defected/ partial/ undue fulfillment, failure to fulfil obligations in good faith, and/or damages caused from undue delay (including damages for unacquired profit/income and moral damages) – in accordance with the provisions of Georgian legislation.

10.2. If concluded that Insurer has paid indemnification on the basis of fraud documentation/information, such paid indemnification should be returned back to Insurer, within 10 (ten) working days from such requirement of the Insurer.

10.3. Any dispute between the parties shall be settled by mutual negotiation and agreement. In case of disagreement, the dispute will be considered by the Tbilisi City Court according to the location of the insurer.

11. Correspondence

11.1. All correspondance envisaged by present document or policy should be delivered to the Policyholder directly or sent via post, email, fax or SMS on the adress provided in the policy and this will be considered that party received all notifications.

11.2. Any information, message, remark or comment of dissatisfaction should be send via SMS on the number provided in the insurance application, upon which the insured gives consent with the signature for the given conditions.

11.3. The insured is obligated to inform the insurer regarding any changes in the personal information provided (location, telephone number, fax, E-Mail) in the application. Unless this information is provided accurately, the insured cannot name the change of address as a legitimate reason for not receiving the relvant notice, and the notice will be considered as received with all the related conse-

გაიგზავნება სმს შეტყობინების გზით დამზღვევის განაცხადში მითითებულ მობილურის ნომერზე, რაზეც დამზღვევი წინამდებარე პირობებზე ხელმოწერით აცხადებს თანხმობას.

11.3. დამზღვევი ვალდებულია დაუყოვნებლივ წერილობით აცნობოს მზღვეველს პოლისში (განაცხადში) მითითებულ მისამართებში (ადგილსამყოფელი, ტელეფონი, ფაქსი, E-Mail) ცვლილებების შესახებ. ამასთან აუცილებელია, ახალი რეკვიზიტების სრული და ზუსტი მითითება. ამ წესის დაუცველობის შემთხვევაში, დამზღვევის ვერ მიუთითებს შეტყობინების მიუღებლობის მიზეზად მისამართების შეცვლის ფაქტზე და მას შეტყობინება ჩაითვლება მიღებულად წინამდებარე პირობებით გათვალისწინებული ყველა შედეგით.

12. კონფიდენციალურობა

12.1. მხარეთა მიერ ურთიერთთანამშრომლობის შედეგად მოპოვებული ინფორმაცია წარმოადგენს კონფიდენციალურ ინფორმაციას და არ დაიშვება წინამდებარე ხელშეკრულების პირობების გაცნობა მესამე პირთათვის, მეორე მხარის წინასწარი წერილობითი თანხმობის გარეშე. ასევე მხარეებმა უნდა უზრუნველყონ ხელშეკრულების შესრულებისათვის და ამ ხელშეკრულების ფარგლებში გაცემული ნებისმიერი კორესპონდენციისა და სხვა საქმიანი დოკუმენტაციის მესამე პირთა ხელყოფისა და გაცნობისაგან დაცვა, გარდა მოქმედი კანონმდებლობით დადგენილი შემთხვევებისა;

12.2. მხარეთა ეს მოვალეობა ძალაშია წინამდებარე ხელშეკრულების შეწყვეტის და/ან მოქმედების ვადის დასრულების შემდგომაც;

12.3. გარდა წინამდებარე პირობების თავფურცელში მითითებული პირგასამტეხლოს გადახდისა, წინამდებარე პირობების 12.1. და 12.2. პუნქტებით გათვალისწინებული ვალდებულებების დარღვევის შემთხვევაში მხარეები პასუხს აგებენ საქართველოში მოქმედი კანონმდებლობით დადგენილი წესით .

13. დასკვნითი დებულებები

13.1. მხარეთა შეთანხმება არ მოითხოვება ამ პირობებში ცვლილებების/დამატებების შესატანად, თუ ეს საქართველოს

quenses in full force.

12. Confidentiality

12.1. Any information received due to cooperation between the sides is considered as a confidential information. It's impermissible to inform any third side about the clauses of the agreement without the written consent of the second party. Also, both sides should guarantee the protection of any correspondence or other relevant documents that occurs between the two sides among the boundaries of the given agreement, from any third side involvement, unless such involvement is permitted by the Georgian law.

12.2. This responsibility is in force even after the contractual agreement is void and/or expired.

12.3. Additionally to the penalty provided in the home page of this agreement, side responsible for breaching clauses

12.1. and **12.2.** will be held responsible according to the Georgian legislation.

13. Final Provisions

13.1. Mutual agreement of the parties is not required for amending present terms and conditions if such change/s can be derived from the Georgian legislation.

13.2. Policyholders obligations will be spread equivalently to Insured, Beneficiaries Obligations.

13.3. By agreeing to these terms, the Insured certifies that the Insurer is entitled without further consent and authorization from the drivers, apply to the relevant competent authorities and obtain any information and documentation on the offenses committed in the field of traffic accident against the insured and / or authorized driver provided by the

კანონმდებლობიდან გამომდინარეობს.

13.2. დამზღვევის ვალდებულებები თანაბრად ვრცელდება დაზღვეულზე და მოსარგებლებზე (ასეთის არსებობის შემთხვევაში).

13.3. წინამდებარე პირობებზე თანხმობით დამზღვევი ადასტურებს, რომ მზღვეველი უფლებამოსილია დამზღვევის და პოლისით გათვალისწინებული უფლებამოსილი მძღოლების მხრიდან დამატებითი თანხმობისა და უფლებამოსილების მინიჭების გარეშე მიმართოს შესაბამის კომპეტენტურ ორგანოებს და მიიღოს დამზღვევზე და/ან პოლისით გათვალისწინებული უფლებამოსილ მძღოლზე საგზაო-სატრანსპორტო შემთხვევის სფეროში ჩადენილ სამართალდარღვევათა შესახებ, ასევე სისხლის სამართლის საქმეზე ნებისმიერი ინფორმაცია და დოკუმენტაცია.

13.4. მზღვეველის მიერ ელექტრონული ხელმოწერით ან ელექტრონული ბეჭდით დამონშმებული და გაცემული სადაზღვევო პოლისი ორიგინალის ტოლფასია, ასევე დამზღვევის მიერ მზღვეველთან ელექტრონული კომუნიკაციით განხორციელებული თანხმობა დაზღვევის პირობებზე დამზღვევის ხელმოწერის ტოლფასია. ყოველგვარი ეჭვის გამოსარიცხად სადაზღვევო პოლისისა და შესაბამისი ხელშეკრულების გაფორმება შესაძლებელია მოხდეს მატერიალურად წერილობითი ფორმით, ან მზღვეველის unison.ge-თ დასრულებულ ნებისმიერ კორპორატიულ მეილზე - დასტური ხელმოწერის ტოლფასია.

13.5. „პრეტენზიის დაფიქსირება შესაძლებელია შემდეგ ელ-ფოსტაზე: shenikhma@unison.ge, ან complaint@unison.ge ასევე შეგიძლიათ დაგვიკავშირდეთ შემდეგ ნომერზე: (+995 32) 2 991 991“
ქართულ და ინგლისურ ვერსიებს შორის სხვაობის არსებობის შემთხვევაში უპირატესობა ენიჭება ქართულ ვერსიას.

13.6. წინამდებარე დაზღვევით გათვალისწინებული მომსახურების მიღებით დამზღვევი/დაზღვეული აცხადებს თანხმობას მასზედ რომ: დამზღვევი/დაზღვეული უფლებას ანიჭებს სს სადაზღვევო კომპანია უნისონს (ს/კ 404393152), დაზღვეულის პერსონალური მონაცემები დაამუშავოს დაზღვევის და ზარალის რეგულირების მიზნებისთვის მათ შორის ნებისმიერი დაწესებულებიდან გამოითხოვოს სადაზღვევო შემთხვევასთან დაკავშირებული ნებისმიერი ინფორმაცია და დოკუმენტაცია.

policy, as well as any criminal case documents.

13.4. The insurance policy certified or issued by the insurer with electronic signature and electronic seal is equal to the original, as well as the consent made by the insurer through electronic communication with the insurer is equal to the signature of the insurer on the terms of the insurance.

To exclude any doubt, the insurance policy and the relevant agreement may be made in writing form, either through any corporate e-mail completed with unison.ge - confirmation is equivalent to a signature.

13.5. You can send your claims (pretention) to the following e-mail address : shenikhma@unison.ge, or complaint@unison.ge also you can contact us in the following number: (+995 32) 2 991 991 “. In case of differences between Georgian and English versions, preference is given to Georgian version.

13.6. By receiving the services covered by this insurance policy, the Insurer/Insured agrees that:

The Policyholder/Insured transfers the right to JSC Unison Insurance Company (404393152), to process the insured's personal data for insurance and loss settlement purposes, including requesting any information and documentation related to the insured event from any institution.

Also, in order to provide and/or offer services, process the personal data of the insured in accordance with the Georgian legislation.

For this purpose, the insured agrees to process and store the name(s), address, telephone number, e-mail address, fax number for direct marketing purposes (including the purpose of offering/receiving various benefits and discounts from the insurer's partner companies) for an unlimited period until requested.

ასევე მომსახურების განვების და/ან შეთავაზების მიზნით დაამუშავოს დაზღვეულის პერსონალური მონაცემები კანონით დადგენილი წესით.

ამ მიზნით დაზღვეული თანახმაა სახელი (სახელები), მისამართი, ტელეფონის ნომერი, ელექტრონული ფოსტის მისამართი, ფაქსის ნომერი დაამუშავოს და შეინახოს პირდაპირი მარკეტინგის მიზნებისთვის (მათ შორის მზღვეველის პარტნიორი კომპანიებისგან სხვადასხვა შეღავათებისა და ფასდაკლებების შეთავაზების/მიღების მიზნებისთვის) შეუზღუდავი ვადით მის გამოთხოვამდე.

დაზღვეულისთვის ცნობილია, რომ უფლება აქვს მიიღოს ინფორმაცია მის შესახებ დამუშავებულ მონაცემთა თაობაზე, მოითხოვოს მათი გასწორება, განახლება, დამატება, დაბლოკვა, წაშლა და განადგურება, მონაცემთა პირდაპირი მარკეტინგის მიზნებისათვის გამოყენების შეწყვეტა.

The Policyholder/Insured has the right to receive information about the data processed about him, as well as to request their correction, update, addition, blocking, deletion and destruction, to stop using the data for direct marketing purposes.